

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (tres líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas

Miércoles 8 de enero de 1992
Año XCI.-Núm. 27.983

Cientos de personas asistieron al funeral de Patrocinio Duque

El entierro de Patrocinio Duque, esposa de Cándido, Mesonero Mayor de Castilla ha constituido esta mañana una gran manifestación de condolencia y afecto hacia la familia López-Duque. Cientos de personas abarrotaban el templo parroquial de San Millán para asistir al sepelio de Patro, oficiado por el párroco, Jesús Sastre.

En su homilía, destacó la estrecha vinculación de esta familia a la parroquia, así como el carácter bondadoso y afectivo de la finada y, sobre todo, su abnegado espíritu de trabajo.

Tras el funeral, el propio Cándido recibió el pésame acompañado por sus hijos y nietos a la puerta de la iglesia. El alcalde de Segovia, Ramón Escobar y la práctica totalidad de la hostelería segoviana se sumaron al duelo por la muerte de Patro.

(Pág. 4)

AL DIA

■ El PP apoya las reivindicaciones de los vecinos de Prádena.

(Pág. 3)

■ El alcalde habló con Lucas del tráfico bajo el acueducto.

(Pág. 4)

■ El CSN niega que Garoña ocasionara una nube tóxica.

(Pág. 7)

■ ULTIMA HORA.— Loyola de Palacio afirma que la condonación de la deuda iberoamericana puede ser un grave quebranto económico para España.

Boutique
Antojos
REBAJAS
FIN DE TEMPORADA
30% dto.



En estos días, los comercios anuncian sus ofertas.

PEÑALOSA

Los artículos más buscados por los consumidores son los de temporada

Hasta 14.000 pesetas pueden gastar los segovianos en las rebajas

Los segovianos pueden gastar entre 7.000 y 14.000 pesetas por persona en las rebajas de enero, que en la capital se centran en los pequeños establecimientos. Las prendas de temporada son los artículos más buscados por los consumidores y los comercios anticipan la campaña obligados por las grandes superficies comerciales.

Este año, la campaña de rebajas se ha anticipado con respecto a años anteriores, y son muchos los comercios que han comenzado a anunciar el tiempo de rebajas.

Habitualmente, los comercios de la capital comenzaban la

temporada a mediados de mes y ahora, la tendencia es aproximarse cada vez más a Reyes para dar comienzo a las ofertas. Para Alfonso Herrero, presidente de la Agrupación de Comerciantes Segovianos, el adelanto en esta campaña obedece a las

exigencias del mercado. Pese a que los datos oficiales señalan que enero es el segundo mes en cifra de ventas para el comercio; las rebajas no parecen producir este mismo efecto en Segovia.

Por otra parte, los consumidores asocian la palabra rebaja a una concepción de producto de menor calidad, estereotipo que es diametralmente rechazado por los comerciantes.

(Pág. 5)



ESPAÑA Y SEFARAD, UN REENCUENTRO.— Una mesa redonda titulada "España y Sefarad: otro V Centenario" inaugurará el próximo 30 de marzo el ciclo de cultura sefardita que se va a celebrar en Segovia. Quinientos años después de la firma del decreto de expulsión de los judíos, este ciclo pretende ser un encuentro entre las dos culturas con la vista puesta en la instauración en Segovia de un Centro Permanente de Estudios Sefarditas. Conferencias sobre diversos aspectos de esta cultura, un Festival Internacional de Música Judeo Española y una exposición del museo de la Diáspora son algunas de las actividades previstas en la primera fase del proyecto. Habrá también un encuentro de teólogos sobre las dos religiones en la antigua sinagoga, hoy iglesia del Corpus Christi, en el que intervendrán el rabino de la Comunidad de Madrid y el obispo de Segovia. El objetivo final en la realización en Segovia de un Centro Permanente de Estudios Sefarditas, para lo que se recuperaría un edificio situado en al Judería Nueva. También se pretende recuperar los enterramientos de "El Pinarillo" que, según los expertos revisten gran importancia.

(Pág. 3)

Domingo Asenjo contradice al Gobierno Civil sobre las obras del Pontón

El alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, de Izquierda Unida, ha salido al paso de las manifestaciones procedentes del Gobierno Civil sobre el retraso en la inauguración de la presa del Pontón Alto. Fuentes de este organismo señalaron a nuestro periódico en días pasados que el funcionamiento de la presa podría retrasarse un año si las obras de elevación del puente de Segovia en la carretera CL-601 (Valladolid-Puerto de Navacerrada) no estaban terminadas en febrero, con el fin de aprovechar la época de deshielo para llenar la presa. Dichas fuentes afirmaron que "estaba en juego el abastecimiento de agua a Segovia".

Para Domingo Asenjo, lo que está en juego es "el peligro de que haya que lamentar desgracias mayores".

(Pág. 5)

La Policía Local detiene a dos personas mientras pegaban carteles

Dos miembros de la Plataforma por las Libertades en Segovia fueron detenidos durante siete horas por agentes de la Policía Local mientras pegaban carteles relativos a la manifestación que este colectivo ha organizado para el próximo día 11 para protestar por la "ley Corcuera".

Según un comunicado remitido por el sindicato CGT, las dos personas, entre las que se encontraba el coordinador de áreas de Izquierda Unida en Segovia, Carlos Alejo Casado, fueron detenidas "mientras ejercían su constitucional derecho a la Libertad de Expresión, en forma de colocación de carteles anunciadores de la manifestación".

El sindicato afirma que los detenidos se identificaron convenientemente y que fueron detenidos por no tener permiso municipal para su actividad.

(Pág. 4)

DEPOSITO
AZULEJOS PAVIMENTOS
ALAPLANA
CERAMICA
Precios de fábrica
P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68

Gorbachov, el héroe caído

AMALIO SALVADOR

El estudio de la historia ha sido siempre apasionante. Quienes le han dedicado su tiempo, encuentran en ella la complacencia a su curiosidad, la satisfacción de su trabajo y hasta el gozo para esa especie de morbo que acompaña a la investigación de otras vidas.

Ahora mismo, Gorbachov tiene su envoltura sociopolítica y una entramada de acontecimientos y resortes de difícil interpretación, con muchos interrogantes y no menos incógnitas, sobre las que cabe una curiosidad pasionante. De todas formas merece la pena intentarlo sin otro atrevimiento que dejar un testimonio para la historia y levantar acta del tiempo en que están pasando las cosas.

Gorbachov acaba de ser defenestrado políticamente en un juicio turbulento, pasional, asistido por la ambición, la lucha por el poder y cuantas miserias acompañan a estas situaciones. Por eso entiendo que es el momento de hacer justicia a Gorbachov. El ha sido el político que en este siglo, ya en su década final, ha hecho más por la paz y la tranquilidad no sólo en Europa sino en el mundo.

A este viejo continente no se lo puede entender sin la envoltura de sus guerras; las ha tenido desde su nacimiento y no hay generación que no haya sufrido una o varias de todos los tipos: guerras de dominio y prepotencia, guerras étnicas y raciales, guerras nacionales o civiles, revolucionarias o religiosas, dinásticas o imperiales.

El presente siglo ha conocido además dos terribles conflictos mundiales, en los que se vio comprometido el cosmos y cuyos efectos destructores están ya en las páginas de la historia. Pero ha habido una guerra, quizá en sus posibilidades apocalípticas, como ninguna, unas hostilidades que la memoria colectiva no registrarán como tal: "la guerra fría". La sociedad ha vivido este tiempo atezada, encogida, angustiada, en la incertidumbre y ansiedad de que todo podía pasar en un instante.

CINISMO

Había ya hasta una psicosis y resignación en las gentes ante la muerte y los poderosos construían sus refugios atómicos para sobrevivir. Los responsables de las potencias que dominaban el mundo habían llegado al paroxismo, la locura, en una carre-

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebray las señales de los semáforos

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ra incontrolada de un cinismo amenazante.

Y en este cuadro, en este ambiente de expectación y de nervios aparece Gorbachov. No era ese Stalin, en la línea de Ivan el Terrible y del que el propio Marx se hubiera asustado. Gorbachov andaba más cerca de Lenin, que no era un fanático y sí la mejor cabeza del marxismo político. Comunista ortodoxo, Gorbachov vio el tremendo fracaso del comunismo, su sinrazón, sus errores, cómo no había sido capaz de dar una respuesta a las necesidades de la URSS y, en un nuevo planteamiento aunque dentro de la ortodoxia comunista, aflojó la tensión tremenda a que había estado sometida la humanidad.

En esta nueva estrategia y visión de la realidad surgieron dos palabras que resultaron ser de una eficacia y decisión esplendorosas: "perestroika" y "glasnost". La perestroika es un palabra embrujada, significa estructuración, pero sin contenido estructural.

Probablemente Gorbachov no conocía su alcance, porque ahora mismo no está claro; intencionalmente quedaba referida al paso de un régimen de economía colectiva a otro de libre cambio, del totalitarismo político comunista, al liberalismo democrático, pero es un tránsito no evaluado en ninguna parte, está sin pruebas, argumentación ni experiencia, no tiene demostración y no hay otra solución que inventarlo, ensayarlo y esperar a ver cómo se acoplan las piezas en el rodaje del nuevo sistema.

"GLASNOST"

La palabra deslumbrante y eficaz fue la de "glasnost" o transparencia, mejor la verdad. Era claro que en la URSS no había funcionado nada: ni la agricultura, ni la industria ni la economía ni el comercio tampoco los sistemas financieros, pero nadie tuvo el valor de denunciarlo, fue Gorbachov el que lo proclamó abiertamente, el que inició el camino de salvación para su pueblo y su ilusionante aventura.

Llevó la "glasnost" hasta el presidente Reagan y en la capital de Insulinia, le dijo que la guerra fría era la más temible de

todas, una guerra insostenible, con la que había que acabar en razón del bien de la humanidad, y ésta desde entonces goza de otra paz.

EQUIVOCACION

La gran equivocación de Gorbachov ha sido probablemente su honestidad, la fidelidad a sus principios, querer ser consecuente con algo imposible, su ortodoxia comunista. Queda sin sentido racional e histórico el que viera los fallos del sistema y no la ausencia ontológica del mismo, pura inutilidad, entelequia y utopía. La creación y la sociedad están en función del hombre y no hay posibilidad ni inmanente ni trascendente de llegar ninguna parte sin él.

No se puede intentar reestructuración alguna de Rusia en torno a algo tan sin contenido, vacío y frustrante como la idea comunista. Gorbachov tuvo en sus manos todas las posibilidades, ninguno como él estaba en condiciones de llegar a la transformación de Rusia, pero no se puede vacilar y mostrarse inseguro ante el ritmo de la historia, no se puede ser fiel al error, a la intrascendencia, al no ser.

No se pueden pronunciar estas palabras: "mi concepción del socialismo va unida a la libertad política y es ritual, al respeto por la cultura, la humanidad y la democracia", y seguir siendo comunista. Si se reconocen los errores, la conversión ha de ser total y con todas las consecuencias.

El socialismo español con González de presidente sufre una situación análoga, que le debía llevar honradamente al reconocimiento de que ocupa un sitio que no le corresponde en este momento histórico. La URSS es un testimonio claro, incluso para Occidente de que la verdad no admite división posible y que esta hay que buscarla en el hombre y no en el Estado.

En Gorbachov se ha malogrado una vocación generosa llena de alientos y esperanzas para la humanidad. Era un hombre honesto, sereno, consciente, preparado y de una enorme disposición para el bien y, sin duda, en sus manos hubiera estado más seguro el botón de la tranquilidad.

La cuna del nazismo

PEDRO CONDE SOLADANA

El lamento es casi siempre el eco del error. De otras maneras viene a decir lo mismo el saber popular: "Después del burro muerto, la cebada al rabo" o "A liebre ida, palos en la madriguera". No sé si soy muy preciso en el uso de estos refranes traídos a cuento de lo que quiero exponer. En todo caso procuraré poner precisión en lo que sigue.

A sociólogos, psiquiatras, historiadores, políticos y gentes en general les ha nacido un temor sobre el renacimiento del nazismo. ¿Cómo es posible después de tan trágica experiencia? ¿No se había vencido a la hidra? Cincuenta millones de víctimas se inmolaron en el altar del Dios de la Guerra como tributo a la victoria de la democracia en la II Guerra Mundial. ¿De qué senos de la Tierra quedaron escondidos esos granos injertos de cizañas? Si parecía haber quedado arrasado.

El nazismo es un semilla ancestral que procede de una vieja planta enraizada en los más primitivos instintos del hombre. Esa planta es el autoritarismo, el dominio absoluto, el poder sin equilibrios ni contrapesos u opiniones, la obediencia cerril de la tribu a su jefe.

El nazismo también ha sido como el miedo a la libertad. Es el renuevo, el retoño del infantilismo de la humanidad, la vuelta a sus balbuceos como especie que lucha por la supervivencia entre la magia, el rito, el mito y la realidad desconocida. Es la salida de la caverna al espacio infinito de la libertad.

El nazismo es una semilla en estado latente que se encuentra su mejor y más abonado campo en el vacío que deja la razón cuando se ausenta. Entonces llega la única razón del jefe. Y cuando el jefe tiene él solo la razón, la imbecilidad es una filosofía total.

Pero la razón es también una cuestión de conducta y de justicia porque se pueden tener todas las razones y predicarlas, pero si falta la conducta que las avale y la justicia que las legitime, las razones se vacían de credibilidad y dejan de ser razones para convertirse en soflamas y sofismas. Para entonces es aquello de "obras son amores y no buenas razones".

La democracia es una de las

más excelsas razones que pueden argüirse en el ágora pública. Precisamente fue en el ágora donde los griegos dieron a luz a la democracia para oponer el poder del pueblo democrático al de los tiranos y déspotas divinizados, mitocráticos.

Y con la democracia nació su hermana gemela, la libertad. Pero la democracia y la libertad pueden resultar una hermosa arquitectura sin cimientos, si los derechos y dignidad de las gentes queda en mera palabrería liberaloide.

La fuerza del nazismo no tanto está en sí cuanto en las debilidades de la democracia. Debilidades que no son de ella, sino de quienes ejercen el poder en la misma y lo corrompen. Dan así lugar al hastío, la desesperanza y la decepción. Crean el vacío de la razón democrática al que puede llegar la pleamar de los instintos autoritarios de quienes creen más en la fuerza que en la virtud de aquélla.

Si a la democracia le falta la ética de sus creyentes, le falta toda su fuerza. La indecencia de sus seguidores es el pretexto de sus detractores. La deshonestidad de los malos demócratas da pie a los excesos de los antidemócratas. Luego vienen los lamentos. El vandalismo y la barbarie no enraizan en los campos bien escardados de la democracia. Por tanto, para evitar la plaga hay que arrancar de cuajo a la mala hierba de los pseudodemócratas. En España, la verdadera plaga en estos momentos son éstos, los demócratas corrompidos e indecentes. Así que si no queremos poner la cebada al rabo del burro, acabemos con ellos.

El nazismo es como un microbio que se incuba en el cuerpo de la democracia. Cuando la salud de ésta se debilita, el microbio se desarrolla. En una democracia robusta, sana, en la que los derechos y los deberes de los ciudadanos están cumplidos y la conducta de los políticos es limpia, nadie se atreve a irrumpir con violencia. Es el temeroso respeto a que da lugar la legitimidad y el poder de la honestidad.

Así que cuando se habla de antidemócratas hay que acabar con los nazis y empezar por los demócratas podridos. Dos caras de una misma moneda. Porque la cuna del nazismo será siempre una democracia enferma.

Reglamento sobre automóviles

ACU

La Confederación Estatal de Consumidores y Usuarios (CECU), en la cual está integrada la asociación regional, considera urgente que se agilice la elaboración de un reglamento específico regulando la publicidad relacionada con el mundo del automóvil.

A juicio de CECU, la publicidad actualmente emitida insufla en el consumidor una cultura de la velocidad que, asociada al poder y a la búsqueda de "status", está generando serios peligros para todos los ciudadanos, como demuestra el incremento del número de accidentes ocurridos en

nuestras carreteras.

La citada reglamentación publicitaria, en fase de elaboración por la Dirección General de Tráfico, debe contener para CECU, unas normas mucho más estrictas en este terreno que las actualmente exigidas por la Ley General de Publicidad.

Al mismo tiempo, CECU considera necesario la divulgación de los datos referidos a las marcas y tipos de coche que sufren más accidentes, ya que, aunque es consciente del debido porcentaje en errores humanos, estima dicha información como vital para el consumidor de cara tanto a su propia seguridad como a la del resto de ciudadanos.

POR FIN

LA INFORMÁTICA
POR SOLO 5.000 PTS.

PARA TODAS LAS EDADES

Studio-21. Gascos, 9.
Tel. 43 40 10 + SEGOVIA
Nuevas Instalaciones:
Fernández Ladreda, 30

CONDUCTOR

Respete los pasos de cebray las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16

El 30 de marzo, 500 años después de la firma del decreto de expulsión

Una mesa redonda sobre España y Sefarad abrirá el ciclo de cultura sefardita

Una mesa redonda titulada "España y Sefarad: otro V Centenario" inaugurará el próximo 30 de marzo el ciclo de cultura sefardita que se va a celebrar en Segovia. Quinientos años después de la firma del decreto de expulsión de los judíos, este ciclo pretende ser un encuentro entre las dos culturas con la vista puesta en la instauración en Segovia de un centro permanente de cultura sefardita.

ANGELICA TANARRO

La mesa redonda sobre "España y Sefarad: otro V Centenario" abrirá un ciclo de conferencias sobre diversos aspectos de la cultura sefardita. El ciclo finalizará el 4 de abril con un encuentro de teólogos de las dos religiones en el que intervendrán el rabino de la Comunidad Israelita en Madrid y el obispo de Segovia y que probablemente se celebre en la iglesia del Corpus Christi, antigua sinagoga.

Para el mes de mayo está prevista la celebración de un Festival Internacional de Música Judeo Española en el que intervien-



Se recuperarán los enterramientos judíos.

PEÑALOSA

drán cantantes israelitas, españoles y canadienses según el proyecto que contempla el Ayuntamiento de Segovia.

La primera fase del proyecto finalizará en el mes de septiembre con la exposición en el Torreón de Lozoya del Museo de la Diáspora, donde se recogen aspectos históricos y artísticos de los judíos dispersos por el mundo.

Entre las actividades complementarias que figuran en el proyecto, está la proyección de la película "De Toledo a Jeru-

salem", filmada en España y en la Diáspora con diálogos en ladino y realizada bajo los auspicios del ex-presidente de Israel Ishak Navon, cuya presencia se espera en Segovia durante este ciclo. Se proyecta también la celebración de una semana de gastronomía española y la edición de una separata en judeo español.

CENTRO DE ESTUDIOS

Estas actividades están encaminadas a la realización de un proyecto más ambicioso: la

instalación de un Centro Permanente de Estudios Judeo Españoles, que diera continuidad al estudio e investigación sobre la cultura sefardita. En esta segunda fase, proyectada más a largo plazo, se contempla también el diseño de un itinerario turístico relacionado con la presencia judía en Segovia; la recuperación del itinerario de los cortejos fúnebres judíos en esta ciudad y la adecuación y conservación de la necrópolis judía en "El Pinarillo", que según los expertos tiene una gran importancia.

La casa de Yaco Pilo

"Segovia es la única ciudad que conozco donde no hay un solo judío, pero todos son judíos". La frase es de Ram Magen, inspector jefe del Ministerio de Educación israelí y coordinador en Tel Aviv del proyecto de creación de un centro permanente de estudios judeo españoles en Segovia. Este centro sería, según sus palabras, lo que quedaría para el futuro de un proyecto en el que se intenta el encuentro entre dos culturas cuyo origen es el mismo. "Somos sólo un pueblo y lo que se pretende es mostrar acá lo que pasó con los judíos en estos últimos 500 años".

Si el proyecto se lleva a colmo en su totalidad, el centro estaría ubicado en la Judería Nueva. Se ha pensado incluso en un edificio concreto: una casa que fue propiedad del judío segoviano Yaco Pilo y de la que se conserva la carta de venta con fecha 16 de mayo de 1492. El Centro acogería estudiosos de todas las partes del mundo y se establecería no sólo como centro de estudios sino como residencia académica permanente.

Los ediles de Prádena exigen una solución urgente al problema de la carretera

AURELIO MARTIN

El Ayuntamiento de Prádena va a pedir al Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) que solucione con urgencia el problema de la variante de la carretera N-110, en lo que respecta a uno de los accesos a la localidad, considerado como un auténtico peligro contra la seguridad vial.

Mañana, la corporación municipal de Prádena, integrada por siete concejales que concurrirán a las elecciones como independientes dentro de las listas del PP, va a mantener una entrevista con el jefe provincial de Carreteras, Angel Sánchez.

Según ha señalado a este periódico el alcalde, Julio Moreno, van a pedir al MOPT garantías de que este problema quede solucionado en un plazo máximo de cuatro meses.

Moreno, que piensa que el MOPT ya está trabajando en el asunto, cree que la alternativa puede plantearse rebajando el cambio de rasante de la travesía y conectando los accesos a través de un puente, suprimiendo la vieja carretera de entrada al pueblo desde la N-1.

Asimismo, la corporación pedirá al MOPT información relativa a la carretera porque, en un principio, se piensa que ésta puede incumplir la vigente Ley de Carreteras, al no haberse enviado el anteproyecto de la obra al Ayuntamiento; y quiere saber si la Ley del Suelo es aplicable en el término de Prádena, pues no se ha pedido la correspondiente licencia municipal.

Como hemos informado, si el Ayuntamiento no recibe las garantías del MOPT, el pueblo de Prádena continuará con las movilizaciones y cortes de tráfico.

APOYO DEL PP

Por otro lado, el Partido Popular (PP), a través de un escrito firmado por el secretario provincial, Javier Gómez Darnendrail, ha manifestado que el alcalde de Prádena tiene el apoyo total y el respaldo de su partido, "al igual que hemos comprobado que lo tiene de todos sus vecinos en sus justas reivindicaciones".

"Ante la desigual lucha entre los vecinos de un pequeño pue-



Vecinos de Prádena, durante un corte de tráfico en la carretera.

AURELIO MARTIN

blo segoviano y el poderoso MOPT — añade la nota del PP — hacemos un llamamiento a los responsables de dicho Ministerio para que rectifiquen lo mal hecho y eviten de esta manera posibles desgracias personales en el futuro".

El PP felicita también a las

fuerzas del orden público por "su impecable comportamiento con los vecinos de Prádena, cuyo único interés es evitar un serio peligro a todos los ciudadanos que circulan por esa carretera".

El PP, a través de sus diputados Loyola de Palacio y Javier

Gómez, ha preguntado al Gobierno varios temas relativos a la N-110, como la fecha de publicación de la subasta de las obras de remodelación, cuando fue su adjudicación y coste, si el proyecto ha sufrido modificaciones y cual es su clasificación por el MOPT.

Buscamos comercial sector financiero

Persona joven, dinámica, conocedora comarca de Cuéllar, en una de cuyas poblaciones deberá fijar su residencia. Formación a cargo de la Empresa. Remuneración s/objetivos.

Interesados escribir, adjuntando CURRÍCULUM y teléfono de contacto al Apartado de CORREOS 440 de Segovia.



SANTA TERESA HORMIGONES

LALASTRILLA Tel. 43 77 00



PROGRAME SU BANQUETE

Teléfono 44.08.36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

Un incendio destruyó ayer un bloque de viviendas en el pueblo de Prádena

A.M.

Un incendio, que comenzó sobre las siete de la mañana de ayer, destruyó tres de las cuatro viviendas de un bloque, ubicado en la calle Lorenzo Peñizo de la localidad de Prádena. Pese a que el bloque, una manzana aislada al norte del pueblo, estaba habitado por cuatro familias, no se registraron desgracias personales, aunque sí importantes pérdidas económicas que no han sido aún evaluadas.

El fuego, que pudo estar originado por una chispa de la chimenea o un cortocircuito en el desván, afectó a la techumbre y a tres viviendas, resultando también con daños una cuarta. El edificio estaba habitado por Alejandro Velasco y sus hijos, que, entre otros establecimientos regentan en Prádena un hotel y el bar "Tres Hermanos", por lo que, a pesar de las considerables pérdidas, estas familias no han quedado en la calle.

TOQUE DE CAMPANA

Según han relatado a este periódico fuentes del Ayuntamiento de Prádena, cuando sonó la campana de la iglesia, que únicamente se toca en caso de incendio, "el pueblo se echó a la calle" y, en poco tiempo, los vecinos ayudaron a salvar la mayor parte de los enseres de los domicilios siniestrados, "a pesar de que el fuego estaba sobre sus cabezas".

Tras la extinción del incendio, que quedó controlado sobre la una de la tarde, vecinos y albañiles de la localidad desescombraron y limpiaron las zonas afectadas y, durante toda la noche, ha permanecido un retén pendiente de que no se reavivara, ya que la estructura de la casa era de madera.

TRABAJOS

Además de los vecinos, en los trabajos de extinción participaron los servicios de bomberos de Segovia, de las comunidades de Sepúlveda y Pedraza, Guardia Civil y Protección Civil. Asimismo el Ayuntamiento de Prádena puso en marcha un dispositivo contra incendios que permite tener disponibles en todo momento unos 900.000 litros de agua.

Para el alcalde de Prádena, Julio Moreno, si el municipio hubiera sido avisado al principio, ya que los propios inquilinos intentaron apagarlo con una pequeña manguera y no pidieron colaboración hasta que vieron que eran incapaces de apagarlo, se habría tardado menos tiempo en controlarlo, con toda probabilidad.

En el lugar del suceso también se personaron el presidente de la Diputación, Atilano Soto, y el vicepresidente segundo, Luis Fuentes, quienes se interesaron por el suceso y se prestaron a colaborar con los medios de que dispone la Diputación.



Cándido, acompañado de sus hijos, dio el último adiós a Patro.

PEÑALOSA

Cientos de personas asistieron al funeral de la esposa de Cándido

A.S.

El entierro de Patrocinio Duque, esposa de Cándido, Mesonero Mayor de Castilla ha constituido esta mañana una gran manifestación de condolencia y afecto hacia la familia López-Duque. Cientos de personas abarrotaban el templo parroquial de San Millán para asistir al sepelio de Patro, oficiado por el párroco, Jesús Sastre.

En su homilía, destacó la estrecha vinculación de esta familia a la parroquia, así como el

carácter bondadoso y afectivo de la finada y, sobre todo, su abnegado espíritu de trabajo.

Tras el funeral, el propio Cándido recibió el pésame acompañado por sus hijos y nietos a la puerta de la Iglesia. El alcalde de Segovia, Ramon Escobar y la práctica totalidad de la hostelería segoviana se sumaron al duelo por la muerte de Patro, al que también asistieron todos los trabajadores tanto del mesón como del restaurante "Pórtico Real".

Los restos mortales de la di-

funta fueron trasladados posteriormente hasta el cementerio del Santo Angel de la Guarda, donde recibieron cristiana sepultura en el panteón familiar. Un gran número de coronas, enviadas por familiares, amigos y asociaciones quedaron depositadas en el panteón, testimoniando el afecto hacia la finada.

Sirvan también estas líneas como recuerdo a la figura de Patro, y para enviar nuestro afecto mas sincero a la familia López-Duque.

Policías locales detienen a dos miembros de la Plataforma por las Libertades

A.M.

Dos miembros de la Plataforma por las Libertades fueron detenidos ayer por efectivos de la Policía Local, mientras pegaban los carteles anunciadores de una manifestación contra la "Ley Corcuera" que se celebrará, el sábado por la tarde, por las principales calles de la capital.

Según han informado fuentes de la Plataforma y de la Confederación General del Trabajo (CGT), los dos miembros de la Plataforma, "mientras ejercían su constitucional derecho a la libertad de expresión, en forma de colocación de carteles", fueron detenidos por miembros de la Policía Local, "pese a identificarse convenientemente y por el simple hecho de carecer de un permiso municipal [de colocación de carteles] para hacerlo".

Las mismas fuentes han dicho que los detenidos fueron llevados al cuartelillo, donde han permanecido durante siete horas, "situación y tiempo que consideramos excesivo por el simple hecho de ejercer un derecho". Para la CGT y la Platafor-



Miembros de la Plataforma por las Libertades.

PENALOSA

ma, "anoche ya se empezó en Segovia a aplicar la tristemente conocida Ley Corcuera".

MANIFESTACION

Entre otros actos destinados a concienciar a la población "de lo que se nos viene encima", según la Plataforma, para el sábado, a partir de las 19.30 horas, en los Jardínillos de San Roque, se ha convocado una manifestación, bajo el lema: "Por tu seguridad, no a la ley Corcuera".

Además, el jueves, a las 19.30 horas, en el salón de actos del Consejo de la Juventud, habrá un cine-forum con el té-

ma "Una visión de izquierdas sobre el problema de la droga", proyectándose la película "27 horas".

CONNIVENCIA

Miembros de la Plataforma han señalado a este periódico que se temen que la "Ley Corcuera" va a ser aprobada sin variaciones. "Lo único que harán — añadieron — será retocar algún articulillo para lavarse la cara, porque en este tema existe connivencia entre el PSOE que, como Gobierno, la quiere sacar adelante, y el PP, que les favorece porque los ata a los sindicatos".

El alcalde habló con Lucas sobre el tráfico en el acueducto

A.M.

El alcalde de la ciudad, Ramón Escobar de Santiago, expuso ayer al presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, las principales necesidades de Segovia en cuanto a infraestructura viaria.

Entre otros asuntos, Escobar de Santiago, habló con el titular del Gobierno autónomo sobre la urgencia del corte de tráfico bajo los arcos del acueducto y de la iniciativa que en relación con este tema van a presentar varios grupos del Parlamento Europeo, durante el plenario que se celebrará entre los días 10 al 14 de próximo mes de febrero.

Durante la visita que realizó ayer a Valladolid, el alcalde

también se entrevistó con los consejeros de Presidencia y de Fomento, César Huidobro y Jesús Merino, respectivamente, y con el director general de Comercio y Consumo, José Luis Calzada.

Merino anunció al alcalde que, próximamente, realizará una visita a Segovia para tratar temas relativos a la infraestructura viaria de la ciudad.

En cuanto a la reunión con Calzada, el alcalde ha dicho que se habló sobre el proyecto de rehabilitación de la zona comercial de la Calle Real, actualmente en redacción por los técnicos de la Consejería de Fomento, para la modernización de los comercios de la zona.

Se fallan hoy los premios "Segovianos bien vistos"

A.S.

Esta tarde, en los salones de un conocido hotel segoviano, se reúne el jurado que fallará la tercera edición de los premios "Segovianos bien vistos", convocados por Optica Damián. El jurado, compuesto por conocidas personalidades de la vida segoviana hará públicos los resultados el próximo día 10, entregándose posteriormente los pre-

mios en un acto público que tendrá lugar en el mes de febrero.

El certamen "Segovianos bien vistos" cuenta con 12 apartados que premian a los personajes más destacados de la vida segoviana, tales como cultura, política, empresa, comunicación social, salud, valores humanos, deportes, toros, naturaleza, labor creativa, prestigio profesional y segoviano del año.

¿Publicidad eficaz?
en EL ADELANTADO

Exige el arreglo de las vías alternativas

Domingo Asenjo contradice al Gobierno Civil sobre el corte de la CL-601

ANGELICA TANARRO

El alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, de Izquierda Unida, ha salido al paso de las manifestaciones procedentes del Gobierno Civil sobre el retraso en la inauguración de la presa del Pontón Alto. En sendas cartas dirigidas al gobernador, Antonio Hernández, y al presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto, muestra su preocupación por la postura que al respecto mantiene el Gobierno Civil.

Fuentes de este organismo señalaron a nuestro periódico en días pasados que el funcionamiento de la presa podría retrasarse un año si las obras de elevación del Puente de Segovia en la carretera CL-601 (Valladolid-Puerto de Navacerrada) no estaban terminadas en febrero, con el fin de aprovechar la época de deshielo para llenar la presa. Dichas fuentes afirmaron que "estaba en juego el abastecimiento de agua a Segovia".

Para Domingo Asenjo, lo que está en juego es "el peligro de que haya que lamentar desgracias mayores".

La elevación del citado puente, necesaria para el funcionamiento del pantano, supone el corte temporal de la carretera CL-601 y el desvío del tráfico que por ella circula por las carreteras locales Segovia-Palazuelos y San Ildefonso-Torrecaballeros.

OBRAS NECESARIAS

Esta solución ha suscitado la oposición de ayuntamientos y vecinos afectados que consideran que estas vías no están preparadas para acoger el importante volumen de tráfico que se generaría.

Domingo Asenjo recuerda en su escrito al gobernador que ya en el proyecto de la obra de la presa se contemplaba este corte por lo que "desde que existe el proyecto se sabe que hay que dar una solución alternativa". El alcalde de Palazuelos no está de acuerdo con la solución adoptada y no admite que "se quiera llevar a cabo sin que en la carretera de Palazuelos se lleven a cabo las obras necesarias que aminoren la peligrosidad que el aumento del tráfico va a generar.

Dichas obras consistirían entre otras cosas en el ensanche de las zonas estrechas y del puente del Martinete, la instalación de señalización horizontal y vertical y el control de la velocidad en el núcleo urbano, donde, por otra parte, se harán necesarios cambios en las entradas y salidas a la carretera.

Por otra parte, Domingo Asenjo se ha dirigido al presidente de la Diputación para pedirle que solicite al gobernador, tal como aprobó la corporación en un reciente pleno, que se posponga el corte hasta llevar a cabo las obras citadas.



Las prendas de temporada son las más solicitadas por los consumidores en rebajas.

PEÑALOSA

Los comercios ofrecen artículos de temporada en esta campaña

Los segovianos invierten hasta 14.000 pesetas en las rebajas de enero

Tras las fiestas navideñas, y sin solución de continuidad, los consumidores pueden dedicar todavía sus esfuerzos a la compra de productos en las ya tradicionales rebajas de enero. Los comercios segovianos no se sustraen a la rebaja y en estos días comienzan a poner en sus escaparates las prendas de temporadas a precios ostensiblemente más baratos. Por su parte, los segovianos pueden gastar entre 7.000 y 14.000 pesetas en este período comercial.

M. GALINDO

Este año, la campaña de rebajas se ha anticipado con respecto a años anteriores, y son muchos los comercios que han comenzado a anunciar el tiempo de rebajas.

Habitualmente, los comercios de la capital comenzaban la temporada a mediados de mes y ahora, la tendencia es aproximarse cada vez más a Reyes para dar comienzo a las ofertas. Para Alfonso Herrero, presidente de la Agrupación de Comerciantes Segovianos, el adelanto en esta campaña obedece a las exigencias del mercado. "Los establecimientos segovianos —dice— se ven obligados a seguir las directrices que marcan los grandes almacenes y superficies comerciales; por ello, la campaña de enero se ha anticipado mucho este año".

Pese a que los datos oficiales señalan que enero es el segundo mes en cifra de ventas para el comercio; las rebajas no parecen producir este mismo efecto en

Segovia. "La verdad, no hay incrementos espectaculares en cuanto a ventas con respecto a otros meses del año —dice Alfonso Herrero—; aunque sí se nota un aumento en este aspecto". En el mismo sentido se manifiesta Vidal Pérez, gerente de Almacenes Flor Catalana. "Desde luego, esperamos que la campaña se desarrolle en los mismos niveles que el año pasado —explicó— aunque las previsiones no hacen esperar ventas espectaculares".

Aunque ninguno de los comerciantes quiso avanzar cifras, los segovianos pueden entrar dentro de las estadísticas elaboradas por el Instituto de Consumo, en las que se recoge que los españoles gastan entre 7.000 y 14.000 ptas por término medio durante la campaña de rebajas.

REBAJAS, NO SALDOS

Todos los comercios consultados para la elaboración de este



PEÑALOSA

Los segovianos no se aglomeran ante los comercios en rebajas.

reportaje coinciden en afirmar que las prendas que se ofrecen son de temporada, y no saldos. "Las grandes superficies comerciales —dice Herrero— se pueden permitir el lujo de preparar productos específicos para rebajas; pero los pequeños comercios, mediante este sistema, podemos dar salida a los artículos de temporada que si no vendemos ya no nos valen para el año que viene".

"Los artículos que ponemos a la venta en rebajas —señaló Santos Pérez, gerente de Almacenes La Fábrica— son de plena temporada procedentes de nuestras existencias; sería ilógico pensar que tenemos productos preparados porque nos interesa más dar salida a nuestro "stock" que traer productos nuevos".

LA MISMA CALIDAD

Tradicionalmente, la palabra rebaja va asociada a una concep-

ción de producto de menor calidad, estereotipo que es diametralmente rechazado por los comerciantes. "Nosotros —dijo José, de almacenes Barcelona— somos los primeros interesados en que nuestros productos tengan la misma calidad que los que vendemos en otras épocas, lo que ocurre es que los medios de comunicación ofrecen una publicidad negativa en este aspecto".

A pesar de que, según las organizaciones de consumidores, en los pequeños comercios es donde se encuentran las más ventajosas rebajas, los segovianos no acuden con especial interés a las rebajas.

"Aunque estos días la gente visita más las tiendas —concluye Alfonso Herrero—, los segovianos no corren a las rebajas como en las grandes capitales".

Una compra responsable

Las organizaciones de consumidores y usuarios han manifestado su desconfianza ante las rebajas, por los posibles fraudes al consumidor que se pudieran producir. La Unión de Consumidores de España (UCE) recibió el pasado año una media de cuatrocientas denuncias por defectos de productos adquiridos en rebajas, lo que ha hecho que se elaboren una serie de consejos para realizar compras en esta época.

Las asociaciones de consumidores recomiendan exigir la comprobación del precio original en la etiqueta, obligado por ley a mantenerse junto al rebajado y solicitar el ticket de compra para realizar posibles reclamaciones o cambios. Asimismo, recuerdan que el consumidor tiene derecho a la devolución de artículos en las mismas condiciones que en otras fechas, y que aquellos productos que tengan garantía (electrodomésticos etc) deberán conservar las mismas condiciones de servicio post venta que en períodos normales.

AYLLÓN



El Ayuntamiento, al fondo, preside la maravillosa plaza de la localidad.

Importantes reformas en la histórica Casa Consistorial

SILVIO MARTIN

En el interior de la casa del Ayuntamiento de esta villa, se están llevando a cabo importantes reformas, con las que al parecer, se pretende agrupar todas las dependencias municipales, más el Juzgado, además de hacer a los despachos y oficinas más acogedores y funcionales. Pero con todo esto, lo más importante y llamativo es que desde ahora este hermoso y recio edificio, lucirá puertas y ventanas de madera de pino de Oregón, color carne, que añadirán más prestancia aún a esta casa-palacio.

Esta Casa Consistorial consta de dos plantas, con tres grandes

arcos cada una, superpuestos, que producen en la planta baja un soportal y en la otra una galería con balconada y en ambas sus techos son de madera artesonada. Sobre el tejado en su parte central, tiene una torreta en la que se encuentra el reloj y su campana y en las esquinas anteriores de dicho tejado existen dos hitos a cada lado haciendo juego.

En los laterales de la fachada se conservan los escudos del marqués de Villena. La historia nos dice que este edificio fue el primer palacio de los marqueses y que en principio fue utilizado, en su parte posterior, para panera y cárcel.

Esta casa-palacio del siglo

XVI, ha sufrido varios incendios, resistiendo a su fachada, por lo que la actual es la original, resistiendo su fachada, por lo que la actual es la original. Se cedió al Consejo de Ayllón en 1620 y, sobre los escudos citados hay que matizar que, el del lado derecho se presenta partido, formando dos calderas, de cuyas asas emergen sendas serpientes linguadas que corresponden a la familia Pacheco. El del lado izquierdo presenta dos castillos y un león, que corresponden a la familia Enríquez, timbrado con corona de marqués.

Bienvenidas todas las mejoras y, estas que conservan el arte, la historia y la cultura de un pueblo, mejor bienvenidas aún.

ESCARABAJOSA DE CABEZAS

Exito de la primera cabalgata celebrada en el pueblo

PEDRO MERINO

El interés y el empeño que la junta de la Asociación Cultural y Consumidores y Usuarios ha llevado a cabo para organizar la primera cabalgata de Reyes Magos en este pueblo, junto con la colaboración unánime de la juventud, que se ha prestado a desempeñar el papel que les fuera encomendado, hizo posible que esta alcanzara un éxito de resultados positivos.

Los niños conservarán un imperecedero recuerdo de la ilusión que han sentido durante los días que han transcurrido desde que entregaron al príncipe Aliatar, las cartas que contenían sus ilusionados sueños hasta verse

sorprendidos al ser llamados por sus nombres por el Rey de turno, recibir de él los deseados regalos.

La cabalgata, salió de la ermita de Santo Cristo de la columna, a las afueras del pueblo, haciendo la entrada por la calle de dicho nombre, para recorrer las principales calles de la localidad, y llegar por la calle Real a la iglesia parroquial, donde esperaban las autoridades y el vecindario que se había congregado.

Terminado el acto de manifestación religiosa, se dirigieron a la fachada del Ayuntamiento donde se sentarían los Reyes, para entregar los regalos.

FUENTEPELAYO

Los Magos llegaron en carrozas maravillosamente iluminadas

JESUS OLMOS

De conformidad y con arreglo a la era y tiempos en que vivimos, los Reyes Magos, procedentes de Oriente, hicieron su aparición en esta localidad en tres magníficas carrozas, perfectamente iluminadas, radiantes, con más de sesenta bombillas cada una. En la noche del día 5.

Hicieron su aparición por el lado sur del casco urbano y al enterarse la gente acudió con prontitud y en gran cantidad, especialmente la población infantil, formándose una numerosa comitiva alegre y entusiasmada que al son de bonitos villancicos

recorrió las principales calles de la villa, hasta llegar a la iglesia de Santa María, repleta de fieles.

Seguidamente fueron al Ayuntamiento donde les recibió el alcalde, quien en nombre propio y en el de toda la corporación les dio la bienvenida entregándoles las llaves de la villa.

El rey Gaspar como portavoz agradeció la deferencia y dirigiéndose a los niños les dijo que habían venido guiados por una estrella para adorar al Niño Dios y que estuvieran tranquilos que esta noche recibirían los regalos que habían pedido.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

La estrella 92

MEDI A LUNA

La estrella que guió a los Reyes Magos hasta Santa María la Real de Nieva lo hizo con el número 92 encendido. Después de hacer varias escalas los Reyes aparecieron por La Ronda, calle de Segovia, residencia de ancianos, y fueron recibidos por las autoridades.

Sus Majestades los Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar llegaron a la villa trayendo, además de sus cofres, unos enormes paquetes llenos de regalos, y muchísimas ilusiones. Los niños esperaban ansiosos su venida; no en vano les habían enviado sus cartas con sus peticiones.

NAVAS DE ORO

Los Reyes Magos saludaron a los niños

CARLOS A. LAZARO

Un año más, la cabalgata de Reyes puso punto y final a las fiestas navideñas, que este año ha tenido un ambiente especial ya que las plazas del pueblo han tenido una ornamentación propia de Navidad, así como un belén construido para participar en el concurso de la Diputación en el patio de las escuelas viejas.

La tarde-noche del día cinco de enero, con la llegada de los Reyes Magos de Oriente se convirtió en momentos de ilusión y fantasía de nuestros niños alrededor de Sus Majestades que

desfilaban por las calles de nuestro pueblo.

En esta ocasión sobre bonitos caballos, guiados por los respectivos pajes salieron de la plaza del Santo Cristo y se encaminaron hacia la Plaza Mayor. Junto a la iglesia un misterio viviente aguardaba la llegada de la comitiva real. A su llegada Melchor, Gaspar y Baltasar ofrecieron al Niño Dios el oro, incienso y mirra. La comitiva de pajes pastores y pastoras rindieron su homenaje al recién nacido. A continuación los Reyes obsequiaron con dulces a todos los niños que vivamente emocionados pasaron a saludarles.

VALSAÍN

La comitiva real partió del cerro Matabueyes

JUAN CARLOS MARTIN RAMIREZ

Un año más, con la organización de la asociación de vecinos y participación de pequeños y grandes, se celebró en nuestra villa la tradicional cabalgata de Reyes.

Dispuesto el belén viviente junto a la iglesia de Valsain, los Reyes de Oriente, acompañados de pajes y pastores que portaban antorchas, comenzaron el descenso del cerro Matabueyes, bajando por el camino forestal de Robledo hasta los lugares de Valsain y La Pradera de Naval-

homo. Después de efectuar una primera parada para adorar al Niño, volvieron a montar en sus corceles para dirigirse al salón parroquial donde saludaron al numeroso público que se hallaba congregado para volver a saludarles un año más.

Desde un mes antes, la asociación organizadora vino preparando esta celebración que contó con la colaboración del Ayuntamiento, Diputación Provincial, CENEAN, parroquia de Valsain y jóvenes de la localidad.

¿PUBLICIDAD EFICAZ? en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Restaurante castellano zona de Segovia, PRECISA

FAMILIA ESTABLE

con conocimientos de cocina PROFESIONAL

Ofrecemos explotación continua. Estudiaríamos otras ofertas

Apartado 406 * SEGOVIA

Según "El Mundo de Valladolid" un avión militar registró entonces un elevado nivel de contaminación

Nuclenor y CSN desmienten que la central de Garoña produjera en 1975 una nube radiactiva

Un portavoz de Nuclenor, empresa propietaria de la central nuclear de Santa María de Garoña (Burgos), desmintió "categóricamente" que en julio de 1975 la instalación emitiera una intensa nube radiactiva, tal como afirmaba ayer un amplio reportaje de "El Mundo de Valladolid" citando un presunto

Valladolid. (Ical).— Los habitantes y los transeúntes del entorno de la central nuclear de Santa María de Garoña (Burgos), estuvieron respirando aire con altísimos niveles de contaminación al menos entre 1975 y comienzos de la década de los 80, según relata el periódico "El Mundo de Valladolid", que cita el informe de los tripulantes de un avión militar dotado con aparatos especiales de medición, que sobrevoló y estudió la zona en la primera fecha citada. La Junta de Energía Nuclear nunca hizo pública esa información.

Según la información publicada, la tripulación del avión militar dotado con aparatos de medición quedó perpleja al observar que la aguja alcanzaba y se mantenía en el nivel máximo—50.000 cuentas por segundo— en una franja de varios kilómetros a partir de la chimenea del complejo atómico.

La radiactividad natural de la zona en la que está situada Santa María de Garoña es de 600 cuentas por segundo, y un gráfico elaborado a partir del informe que conoció pero nunca hizo público la Junta de Energía Nuclear muestra como el 24 de julio de 1975 una nube transportada por el viento en dirección Norte-Noroeste desde la chimenea del complejo nuclear contenía entre 5000 y 50000 cuentas por segundo.

Esta mancha, de nivel "espe-luznante" en opinión de los expertos, abarcaba una especie de suela de zapato de 12 kilómetros de ancho por 30 de largo.

17 AÑOS DE SILENCIO

A pesar de la rotundidad y el dramatismo implícito en el informe, no fue hecho público ni entonces ni en los casi 17 años transcurridos. Nada hace pensar que aquella situación fuese

informe de la tripulación de un avión militar que efectuó mediciones en aquella fecha. Además, el Consejo de Seguridad Nuclear, CSN, aclaró ayer que las mediciones efectuadas por aquel avión fueron "los resultados de un vuelo de prospección de yacimientos de uranio".



La central de Garoña, objeto de polémica

ARCHIVO

atípica, sino habitual hasta que España fue adoptando las medidas de control vigentes en Europa y EE.UU., a comienzos de la década de los 80.

El factor que determina el riesgo de las radiaciones para la salud del ser humano es el tiempo de exposición a las mismas. Si la situación se repitiera hoy, indican expertos consultados por "El Mundo de Valladolid" y personal de la propia central, las instalaciones dejarían de funcionar inmediatamente.

VETUSTA INSTALACION

La central nuclear de Santa María de Garoña es, con la de Zorita (Guadalajara), la más antigua de España. Su construcción fue aprobada a comienzos de los años 60 y entró en funcionamiento en octubre de 1970. Su tecnología es de agua en ebullición lo que significa que solo cuenta con un circuito para separar el líquido radiactivo del

reactor del exterior de la instalación y es una de las centrales españolas que más fallos registra por envejecimiento de sus instalaciones.

DESMENTIDO

Nuclenor manifestó ayer desconocer la existencia del informe al que alude el rotativo, y en cambio afirma que en 1975 "el vertido gaseoso de la central nuclear de Santa María de Garoña fue aproximadamente la mitad del límite anual establecido, y concretamente en el mes de julio las emisiones gaseosas representaron del orden de un tercio de lo que podríamos denominar como tasa mensual".

La empresa propietaria de la central nuclear explica también que dispone de medidas experimentales de las dosis de radiactividad existentes en julio de 1975 en el entorno y que sus datos "desmienten la informa-

ción periodística, en el sentido de que en ningún momento existió anomalía en la operación de la Central Nuclear de Santa María de Garoña, ni riesgo para los trabajadores ni población próxima".

CONSEJO DE SEGURIDAD

Por su parte, el Consejo de Seguridad Nuclear de España aclaró que el presunto informe sobre niveles de contaminación radiactiva en el entorno de Santa María de Garoña no fue tal, sino "los resultados de un vuelo de prospección de yacimientos de uranio, y los aparatos detectores utilizados están creados para una función totalmente distinta a la de medir la radiactividad en las centrales nucleares".

La misma fuente afirma que la instalación nuclear sita en la provincia de Burgos "no ha sobrepasado en ningún momento de su período de ocupación los límites vigentes correspondientes a los vertidos gaseosos".

Las escombreras de las minas de Fabero superan la contaminación tolerada

León. (Ical).— Las escombreras donde se depositan los minerales en combustión desechados de las explotaciones mineras de Fabero, en la comarca leonesa del Bierzo, desprenden dióxido de azufre y gases de alta toxicidad que superan los límites permitidos de contaminación en la zona, según informes realizados hace dos meses por Medio Ambiente y que han sido difundidos por la coordinadora para la defensa de esta cuenca minera.

Los informes elaborados por técnicos de Medio Ambiente de la Junta revelan que las dos escombreras en las que se queman los materiales desechados por las empresas mineras Antracitas de Fabero y Minas de Fontoria desprenden grandes cantidades de dióxido de azufre y otros gases de alta toxicidad que generan peligro para las personas y pueden provocar incendios en los montes cercanos.

En el informe se solicita que se apaguen las escombreras de forma inmediata por superar ampliamente los límites legales permitidos de contaminación ambiental y proponen como solución la explanación de los depósitos que han de ser cubiertos con capas de tierra para evitar las emanaciones contaminantes.

RIESGOS

Esta alta emisión de gases tóxicos conlleva un grave riesgo para los trabajadores de las explotaciones mineras de la zona, que en alguna ocasión ya han tenido que paralizar sus trabajos por problemas de toxicidad.

Además del alto riesgo cancerígeno para los trabajadores y transeúntes las escombreras, según el informe de Medio Ambiente, constituyen un foco de posible contaminación de las aguas y una amenaza de incendio en los montes cercanos, que ya han sufrido daños irreparables por las escombreras en permanente ignición.

Nuevo Superior Provincial de los Misioneros Claretianos

El 16 Capítulo Provincial de los Misioneros Claretianos (Padres Misioneros) celebrado en Colmenar Viejo (Madrid) ha elegido, el día 2 del presente mes, Superior Provincial de la Provincia de Castilla para el sexenio 1991-97 al M. R. P. Angel Garachana Pérez, actual Superior de los Misioneros (Colegio Claret) de nuestra capital. Nacido en Barbado de Herreros (Burgos) en 1944 y ordenado sacerdote en 1972, ha sido misionero en Honduras y desempeñado después los cargos de Maestro de novicios, Formador, Prefecto provincial de Formación y Vicario Provincial. Le deseamos acierto en sus tareas de gobierno que, desde sus 22 residencias de ambas Castillas, realizan múltiples tareas de evangelización.

La Coordinadora Anti-Vertedero de Santovenia estudia nuevas movilizaciones

Valladolid. (Ical).— La Coordinadora Anti-Vertedero de Santovenia, formada por grupos ecologistas y asociaciones de vecinos de Valladolid, mantiene hoy una reunión en la que estudia nuevas acciones contra el proyecto de ubicación de una planta regional de tratamiento de

residuos industriales y un vertedero en la citada localidad.

La reunión se enmarca dentro de una campaña de sensibilización en la que se pretende la captación de nuevos miembros para la coordinadora, manifestaciones y acciones legales, destinadas a pedir la convocatoria definitiva de un referéndum sobre la ubicación de la planta y el vertedero.

Existe también una propuesta organizativa para acrecentar y mejorar el trabajo de la coordi-

nadora, incluida una sede fija y financiación económica. Otras acciones se centrarán en carteles, pegatinas, debates públicos, asambleas de vecinos, audiencia pública en el Ayuntamiento de Valladolid y denuncia de la política medioambiental de la Junta.

El portavoz de la coordinadora, Luis Fernández González, dijo que tiene datos para pensar que los vallisoletanos de la capital apoyan cada vez más la movilización contra el vertedero.

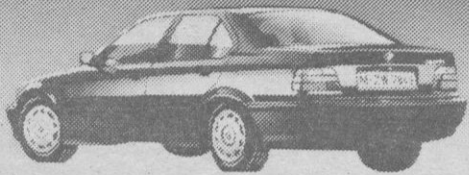
Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Serie 3



316i



318i



320i



325i



325td



318i/325i Cabrio

Serie 5



520i



525i/525ix (4x4)



535i



525tds

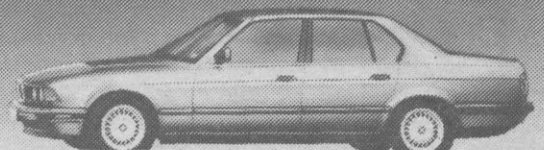


520i/525i/525tds Touring



M5

Serie 7



730i



735i



735iL



750i



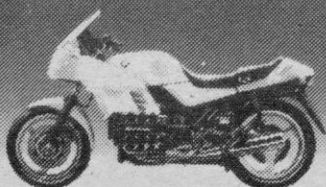
750iL

Serie 8

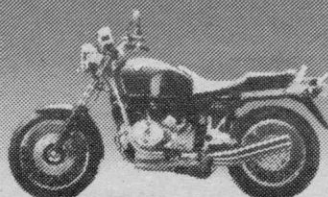


850i

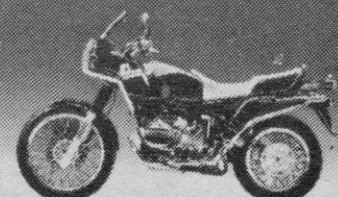
Motocicletas



K100RS

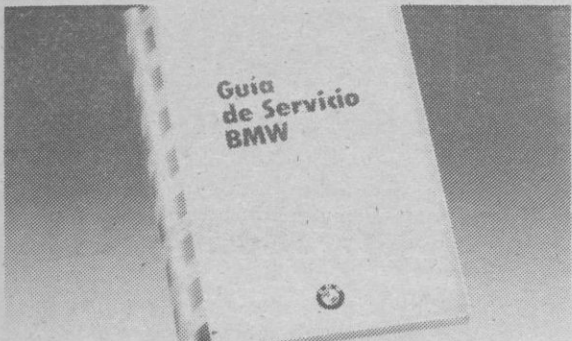


R100 R "Roadster"

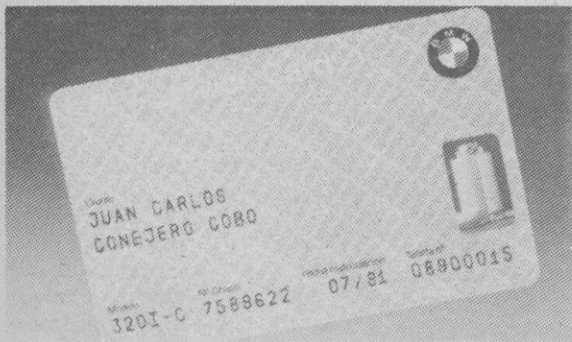


GS

Atención al cliente



Guía de Servicio BMW



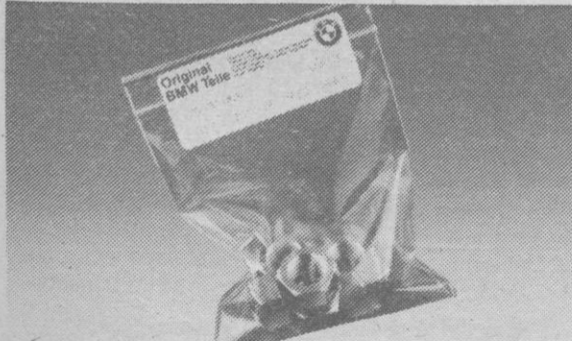
BMW Service Card



Servicio Móvil



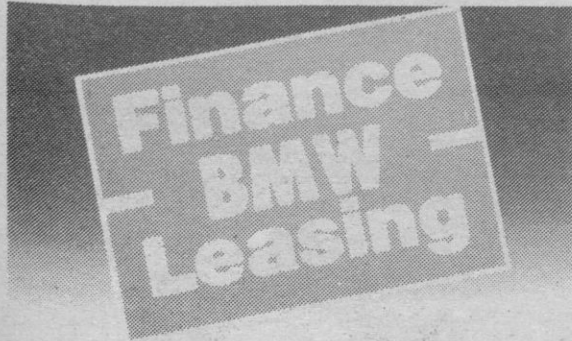
Servicio de Relaciones con Clientes



Recambios y Accesorios Originales



Guía BMW de Gastronomía y Turismo



Finance & Leasing

NUESTROS MEJORES DESEOS PARA EL 92.

Para BMW, construir automóviles es dar forma a los deseos de quienes buscan el placer de conducir. En 1992, queremos que el placer de conducir un BMW sea mayor que nunca, por eso, como verá, muchos de estos deseos se han puesto en marcha ya.

- **Más gama.** Junto a los nuevos Serie 3 encontrará los nuevos Touring, tracción integral y turbodiesel de nuestra Serie 5.

- **Más completa.** Seguimos incorporando novedades al equipamiento de serie de toda la marca, especialmente en seguridad y confort.

- **Más cerca.** Ahora, junto a una gama más amplia y modelos más completos, añada el reflejo que sobre nuestros precios suponen **la reducción del tipo de IVA y la bajada de aranceles**, unidos a nuestra constante preocupación por ofrecer a nuestros clientes nuevas posibilidades.

- **Más fácil.** Finalmente, algo que no es novedad, pero en el 92, unido a todo lo anterior, va a hacer el placer de conducir aún más accesible: nuestro Servicio BMW Finance & Leasing y sus diferentes posibilidades de financiación.

- Naturalmente, con su automóvil o motocicleta, y a lo largo de nuestra Red de Concessionarios Oficiales, nuestros clientes disfrutarán de la atención al cliente que nos distingue, y que asegura que el placer de conducir por el que eligieron su BMW se mantenga sin pausa.

Durante el 92, también seguirá nuestro esfuerzo por proteger el medio ambiente y aumentar la seguridad en torno al automóvil. Por eso estamos seguros de que en buena medida este año nuestros deseos y los suyos viajarán juntos.

Feliz Año.



El convenio sobre trazado y plazos podría firmarse esta semana

Bécker y Merino concretan con el MOPT la futura autovía León-Burgos

Los consejeros de Economía, Fernando Bécker, y de Fomento, Jesús Merino, se reúnen esta tarde en Madrid con responsables del Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) para concretar los

términos del convenio sobre financiación de la autovía León-Burgos, que firmarán Junta y Administración central en los próximos días para acometer esta inversión valorada en unos 80.000 millones de pesetas.

Valladolid. (Ical).— En la reunión de hoy con responsables del Ministerio de Economía y Hacienda, Fernando Bécker no detectó ningún problema, que posiblemente se produzca en la reunión de mañana con el MOPT donde se abordarán cuestiones como el trazado definitivo de la autovía y las aportaciones de cada institución a la financiación del proyecto.

El consejero de Economía de la Junta, Fernando Bécker, anunció la pasada semana en León que la Administración central financiará gran parte de la proyectada inversión de 80.000 millones en la autovía León-Bilbao, una vía rápida de conexión transversal por el norte

de la Comunidad que uniría la salida hacia Francia desde Burgos con la Autovía del Noroeste a la altura de Astorga.

Este compromiso responde a la exigencia planteada por Fernando Bécker dentro de las negociaciones desarrolladas en las últimas semanas del año 91 sobre el reparto de los fondos para financiación autonómica con cargo a los Presupuestos Generales del Estado.

El consejero de Economía de la Junta considera que el ministro de Obras Públicas, José Borrrell, no se puede negar a ejecutar este proyecto, ya que se trata de un compromiso de financiación en el que interviene el Ministerio de Hacienda, aun-

que corresponde al MOPT la ejecución de la obra.

El compromiso se intentará cerrar antes del 10 de enero, fecha de la última reunión entre Gobierno central y comunidades autónomas en el Consejo de Política Fiscal para trazar el nuevo modelo de financiación autonómica, cuya fecha tope para la firma se fijó en el día 17 de enero.

La Consejería de Fomento de la Junta planteó al MOPT dos posibles trazados: el recorrido del Camino de Santiago por la N-120 o la comunicación a través de la localidad palentina de Magaz desde donde se seguiría por la N-610 hasta la carretera Valladolid-León.

Según el presidente de la Diputación de León

Las inversiones en el aeropuerto serán "prudentes"

León. (Ical).— El presidente de la Diputación de León, Agustín Turiel, aseguró que las inversiones en el aeropuerto de León serán "prudentes". Asimismo, Turiel se mostró pesimista sobre las posibilidades de ampliar las actuaciones en la actual base aérea de la Virgen del Camino más allá del asfaltado y ampliación de la pista de aterrizaje y ha manifestado que cualquier otra inversión estará sujeta a informes de resultados.

El titular de la institución provincial leonesa confía en que la Junta y el Ayuntamiento hagan frente a los compromisos adquiridos y financien las dos terceras partes de los gastos del proyecto, cifrado en su primera fase en 300 millones de pesetas.

Sin embargo, la Junta anunció la pasada semana que no contempla desarrollar más aeropuertos en la comunidad autónoma que el de Villanubla, en Valla-

dolid. La decisión del Gobierno regional fue formulada primero por el consejero de Fomento, Jesús Merino, y por el propio presidente de la Junta, Juan José Lucas, durante su reciente visita a Villablino.

El presidente de la Diputación, entidad impulsora del proyecto y que ha corrido con los gastos de redacción del informe técnico, se muestra cauteloso sobre el futuro del aeropuerto civil de León.

Agustín Turiel adelantó, sin embargo, que las inversiones en la Virgen del Camino serán "prudentes" y que no se acometerán nuevas ampliaciones sin realizar nuevos estudios sobre viabilidad económica del proyecto.

Además, afirmó que tanto la Junta como el Ayuntamiento cumplirán los compromisos adquiridos y financiarán la parte de las obras que les corresponde.

El PSOE no apoya la protesta por el cierre de la línea de FEVE

León. (Ical).— El PSOE no secundará las movilizaciones y medidas de presión para solicitar a la Administración la apertura de la línea de ferrocarril de vía estrecha León-Bilbao, según anunció ayer su representante en la reunión mantenida en León por la coordinadora de defensa de esta línea férrea, cuyo cierre parcial fue decretado recientemente por el Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

La coordinadora, integrada por partidos políticos, instituciones y ayuntamientos afectados, se ratificó en su oposición al cierre de la línea y acordó exigir nuevas inversiones que mejoren la infraestructura viaria actual para continuar el servicio que presta el ferrocarril. A la reunión asistieron representantes de partidos e instituciones con excepción de los alcaldes de los municipios de la zona con mayoría del PSOE que enviaron un solo representante.

TELEGRAMAS REGIONALES

EXSOCIALISTA ASESOR DE LUCAS.— Carlos de la Casa Martínez, amigo personal de Juan José Lucas, inició ayer su nuevo trabajo como asesor del presidente de la Junta. De la Casa, hasta ahora director de la Universidad Internacional Alfonso XIII, estuvo afiliado durante varios años al PSOE. En la actualidad no milita en ningún partido si bien confesó que "mi fidelidad en estos momentos es para el presidente Lucas".

CONGRESO PP DE ZAMORA.— El Comité Ejecutivo Provincial del PP de Zamora debatirá el próximo viernes 17 de enero la solicitud dirigida al Comité Regional para celebrar lo antes posible el congreso provincial del partido, propuesta que presentará el presidente de los conservadores zamoranos, José Manuel Peñalosa y que, todo parece indicar, que será respaldada por los 32 miembros del Comité Ejecutivo Provincial.

LAS COMIDAS DEL CONSEJERO.— El vicepresidente segundo de las Cortes regionales

y procurador del PSOE por León Jaime González ha preguntado a la Junta que aclare con qué fondos se pagan las comidas mantenidas en los últimos meses por el consejero de Agricultura, Isaías García Monge, con altos cargos y funcionarios de su departamento en las provincias de la comunidad autónoma. González afirma que los seis millones de la partida "atenciones protocolarias y representativas" fueron gastados en su totalidad antes del 18 de octubre del 91.

POLIGONO DE VENTA DE BAÑOS.— El consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Francisco Jambrina, manifestó ayer que continuarán las reuniones de la Junta con quienes elaboran el plan parcial del polígono industrial de Venta de Baños para aproximar los criterios a los planteamientos de la sociedad británica "European Land", cuyo proyecto para esa zona de Palencia contempla un gran desarrollo urbanístico en torno a las 150 hectáreas del polígono industrial.

La Delegación del Gobierno, Fomento y Conetrans fijan el calendario de negociacion

Valladolid. (Ical).— El delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta convocó ayer en su despacho al consejero de Fomento y a representantes de Conetrans —patronal del transporte afiliada a la CEOE—, para fijar un calendario de reuniones en el que serán abordadas las reivindicaciones que sustentaban el paro convocado por esta entidad profesional hasta el pasado viernes.

El acuerdo al que llegaron Conetrans y el Gobierno central para la desconvocatoria de la inmovilización de camiones contemplaba la fijación inmediata de un calendario de reuniones en las que debían tener destacado protagonismo los Gobiernos de las Comunidades Autónomas, que tienen transferidas importantes competencias de control y funcionamiento del sector de transporte de mercancías por carretera.

Jesús Merino hizo suyas ayer las declaraciones efectuadas el

por el director general de Carreteras de la Junta, Angel Díez Ripa, en el sentido de que la Junta de Castilla y León asume las reivindicaciones de los transportistas en lo que concierne a sus competencias administrativas, y el deseo de que exista una política común de todas las comunidades autónomas y total coordinación con el Gobierno central.

A este respecto, Díez Ripa presentó ayer en Madrid esa postura de la Junta con motivo de la reunión de todos los responsables de Transportes de las comunidades autónomas y su homólogo del Gobierno central, convocada para responder a las reivindicaciones de los transportistas.

Por otra parte, Lope Huerta indicó a Ical que la disposición del Ministerio de Transportes es de máxima receptividad en aquellas peticiones de los transportistas que le competen.

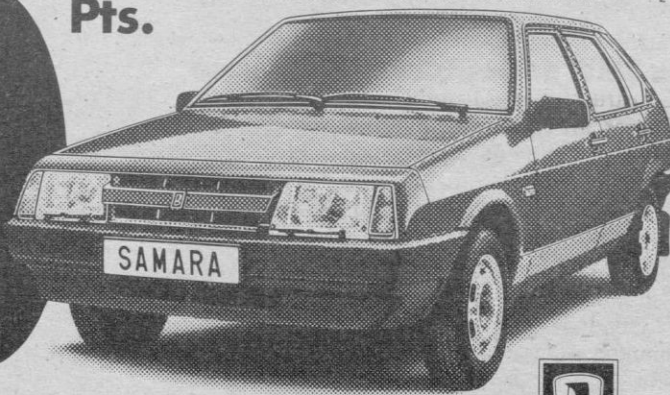
LADA SAMARA 92 AHORA 100.000 Pts. MENOS

DESDE

830.000 Pts.

AHORRO PROMOCIONAL INCLUIDO

EN FINANCIACION, TAMBIEN CREDILADA SE PONE DE TU LADO



OFERTA VALIDA HASTA FIN DE MES EN PENINSULA Y BALEARES PARA VEHICULOS EN STOCK. EXCEPTO SAMARA LX. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES. EN VERSIONES 1.300 Y 1.500 c.c. CON 3 Y 5 PUERTAS.

CINTURONES DE SEGURIDAD TRASEROS. ECONOMETRO. FAROS HALOGENOS. REPOSACABEZAS. SERVOFRENO. 5 VELOCIDADES.



CONRAUTO, S.L. Conde Sepúlveda, 31. Telf.: (911) 42 64 21.

AGENTES OFICIALES: TALLERES CONRAUTO. Vía Roma, 15. Telf.: (911) 42 13 58. TALLERES SAN BASILIO. San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuéllar.



Apolinar Rodríguez (a la derecha) y Agustín Moreno, durante la reunión.

TELEFOTO EFE

El salario mínimo quedará fijado en 56.280 pesetas mensuales

Los sindicatos calificaron la subida del SMI como "desigualdad social"

El Salario Mínimo Interprofesional (SMI) subirá un 5,7 por ciento en 1992 y quedará fijado en 56.280 pesetas mensuales, 3.030 pesetas más que el actual, según la

propuesta que ayer presentó el Gobierno, por separado, a los interlocutores sociales, y que debatirá próximamente el Consejo de Ministros.

Madrid (Efe).—Los representantes de los sindicatos UGT, CCOO, ELA-STV y la intersindical gallega CIGA criticaron la "desigualdad social" que supone esta subida, así como la ausencia de una cláusula de revisión para los perceptores del SMI, mientras que para la delegación de la patronal CEOE el incremento es el adecuado y debe servir de referencia para la negociación colectiva.

El secretario general de Empleo, Jesús Arango, explicó que la subida del SMI en 1992 responde a la previsión de inflación para este año (cinco por ciento) más la desviación en el IPC durante 1991, que alcanzó el 0,7 por ciento. Señaló que el salario mínimo para los menores de 18 años pasará de las 35.160 pesetas/mes actuales a 37.170, y añadió que la creación de empleo se habría resentido de acceder a la

petición de los sindicatos de situar el SMI en 60.000 pesetas mensuales.

"INDIGNANTE"

El secretario de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez, calificó la propuesta del Gobierno de "indignante" y aseguró que si este es el indicador de lo que el Ejecutivo va a hacer en 1992 "este año será particularmente movido en nuestro país". "Por primera vez —continuó— se sube menos a los que menos ganan y se les niega una cláusula de revisión que ya tienen asegurada los pensionistas, los empleados públicos y el resto de los trabajadores".

Para el secretario de Acción Sindical de CCOO, Agustín Moreno, la subida constituye adoptar una "ley de hierro" sólo para los desprotegidos, augura un 1992 "socialmente muy regresivo", y demuestra "saña social" por parte del Gobierno. Calificó de "especialmente grave" la ausencia de una paga que recoja la desviación del IPC en 1991, así como una cláusula de revisión para 1992, y recordó que la carta social europea señala que el salario mínimo debe suponer el 68 por ciento del salario medio del país, lo que equivaldría en España a 92.000 pesetas.

El responsable de relaciones laborales de la CEOE, Fernando Moreno, se mostró de acuerdo con la propuesta del Gobierno, y añadió que "lo verdaderamente importante es que el SMI puede marcar la tendencia para el incremento salarial de este año".

Los mineros se negaron un día más a trabajar

Oviedo (Efe).—Las explotaciones de la empresa pública Hunosa se encuentran hoy prácticamente paralizadas al decidir sus trabajadores no incorporarse a sus puestos, a pesar del llamamiento realizado ayer en este sentido por los sindicatos mineros.

Fuentes de la empresa minera señalaron que durante la mañana piquetes de mineros habían impedido también la entrada a varias explotaciones mineras y que en los pozos Samuño y Sotón, en la cuenca del Nalón, fue desalojado el personal de oficina.

Las mismas fuentes precisaron que en los pozos Fondón y Candín, en el Nalón, grupos de mineros cortaron la carretera N-630 a su paso por Mieres, así como las vías de FEVE.

Los piquetes también impidieron la entrada a los tajos en

los pozos Montsacro, Santa Bárbara, María Luisa y San Luis, mientras que sólo se registró normalidad en los lavaderos y talleres de Santa Ana.

Las movilizaciones en protesta por el Plan de Futuro de Hunosa se iniciaron el pasado 23 de diciembre y desde entonces la actividad ve la empresa permanece paralizada, aunque ayer los sindicatos SOMA-UGT y CCOO de la Minería hicieron un llamamiento a los trabajadores para que se incorporasen a sus puestos.

Los 17 alcaldes de las poblaciones de las cuencas mineras asturianas tienen previsto reunirse hoy con el ministro de Industria y Energía, Claudio Aranzadi, para presentarle un documento consensuado en el que se pide una modificación del Plan de Futuro de Hunosa y una política de reindustrialización.

Ordóñez: "España ocupa un lugar de respeto en el mundo"

Madrid (Efe).—El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, considera que "España ha ocupado en estos años, suavemente, un lugar de respeto en el mundo" y no está "ocupando un papel más alto del que le corresponde ni menos alto".

En una entrevista que publica esta semana Cambio 16, el jefe de la diplomacia española afirma que el lugar de España en el concierto internacional "se traduce en cosas concretas: el reconocimiento de Israel, el acuerdo sobre Torrejón, la Conferencia de Madrid y la política con Iberoamérica".

El ministro precisa que "el país tiene su fuerza en el mundo cuando realmente tiene una potencia económica, industrial, un potencial de energía, de creatividad, de dinamismo" que forman una base sin la cual "no hay política exterior".

En la entrevista, Fernández Ordóñez considera que "si algo he aportado a la política exterior es claridad" porque ahora "la gente sabe donde estamos", mientras que "a esto se le llamaba antiguamente el Ministerio del Asunto Exterior, porque sólo había uno: Gibraltar".

Preguntado por su situación

política dentro del Partido Socialista, el ministro afirma que "todo el mundo sabe en el PSOE dónde estoy" y concreta que se define de acuerdo con lo que ha "sido siempre: socialdemócrata". "Estoy del lado más moderado del Gobierno y a mí es fácil etiquetarme, pero hay otros a los que no es tan fácil porque están en posiciones no tan fáciles de clasificar".

Sobre si su trabajo es coordinado por el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, el jefe de la diplomacia española recuerda la antigua amistad que une a ambos y se limita a detallar que Serra "me llama y lo llamo muchísimas veces, pero, en fin, lo conozco de hace mucho tiempo y me llevo bien con él".

En la entrevista, Fernández Ordóñez no quiere opinar ni sobre el "fenómeno político de Jesús Gil" ni acerca de las valoraciones del presidente del Partido Popular, José María Aznar, con respecto a la corrupción en España porque "no me interesa la alcantarilla política". En relación a este asunto, estima que la receta para evitar la corrupción es "la publicidad, la transparencia" y, "en una palabra, la democracia".

EN POCAS LINEAS

El ex director del Banco Pastor José Rodríguez Casal ingresó anoche en prisión preventiva acusado de un delito económico que, según reconoció ante el juez, supera los mil millones de pesetas. Según el titular del juzgado de instrucción número uno de Santiago, que instruye el caso, Rodríguez Casal, que se encontraba "muy tranquilo", cooperó "bastante" con la Justicia y se ratificó "en todos los términos" de la carta enviada a la dirección del banco en la que se autoinculpaba de un desfalco superior a los mil millones de pesetas.

La Audiencia Provincial de Málaga ha condenado a un total de 52 años y tres meses de prisión a los autores del secuestro de Melodie Nakachian, suceso ocurrido en noviembre de 1987 en Estepona (Málaga). El tribunal ha condenado a Jean Louis Camerini a 21 años y cinco meses de cárcel; a Constant Georgoux a 16 años y tres meses; a Alain Coelier a 10 años y cinco meses, y a Nadine Etienne a cuatro años, dos meses y un día de cárcel, por lo que ésta última, que se encontraba en libertad provisional, deberá ingresar en prisión.

La Bolsa de Madrid

ALZAS DE INTERES

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 1,11 puntos y quedó situado en 247,79 puntos.

El mercado continúa anotándose alzas de interés que repercuten en el índice general en forma discreta. Los avances siguen repartiéndose por la mayoría de los grupos, excepto Cartera Inversión y el sector de Comunicaciones, pero como la jornada de ayer la tónica sigue siendo ascendente.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

Metálicas Básicas, Aforasa hace posición de dinero a 88. Materiales de Construcción y Cementeras, Corporación Ucen sube 2, Cementos Portland baja 40 y Cementos Lemoña baja 5.

Químicas, Nicas hace posición de papel a 41, y Faes baja 50.

Construcción de Maquinaria, Elecnor baja 5, y Cobra 17. Comercio, Tabacos de Filipinas sube 2.

Construcción, Lain sube 2. Alimentación, Pascual sube 4 y Cervecera 2.

Comunicaciones, Antena-3 hace posición de papel a 1.280.

Otras Manufacturas, Grupo Anaya baja 10. Autopistas, Estacionamientos Urbanos sube 5, Iberpistas 3 y Saba baja 10 y hace posición de dinero a 422. Estacionamientos Subterráneos.

Inmobiliarias, Encinar sube 10.

Bancos, baja de 5 en Bankoa y avance de 9 en BNP.

Los valores no reseñados repiten cambios.

Disparada por un compañero

El rebote de una bala hiere gravemente a un policía

Barcelona (Efe).—El policía Alfonso Briones, que resultó anoche gravemente herido en L'Aldea (Tarragona) al ser alcanzado por el rebote de una bala disparada por otro policía cuando ambos detenían a un delincuente, continúa en estado crítico, informaron fuentes del Hospital del Valle de Hebrón.

El agente que acompañaba a Briones efectuó un disparo de intimidación hacia una de las ruedas del coche conducido por el presunto delincuente en el mismo momento en el que el

policia herido abría una puerta del vehículo. Según los primeros indicios, la bala disparada, apuntaron las fuentes del Gobierno Civil, rebotó y alcanzó a Alfonso Briones en el cuello, con posterior salida por la cabeza, lo que dejó al policía en estado de extrema gravedad.

Alfonso Briones, de 33 años, casado y con dos hijas, fue trasladado urgentemente al Hospital Verge de la Cinta de Tortosa y, tras recibir los primeros auxilios, fue conducido al Hospital del Valle de Hebrón.

El "comando Leizarán" formaba parte de la estructura de apoyo del "Donosti"

Trasladados a Madrid tres de los cuatro presuntos etarras detenidos ayer

Tres de los cuatro detenidos en San Sebastián por su presunta pertenencia al comando "legal" (no fichado por la Policía) armado "Leizarán" de ETA han sido trasladados a Madrid para ser puestos a disposición de la Audiencia Nacional.

Madrid (Efe).—Según informaron a Efe fuentes oficiales, los trasladados son Francisco Javier Laso Sánchez, de 31 años; Miren Elisabeth Belaustegui Cuesta, de 21, y Juan Carlos Iriarte Pérez, también de 21 años. Permanece en San Sebastián Mario Artola Mendibe, de 24 años, quien se recupera en el hospital de la Cruz Roja de la capital donostiarra, de la herida que se produjo al intentar eludir

el cerco policial montado para su captura y del balazo que recibió en una pierna al hacer frente con una pistola a los agentes que le detuvieron.

Según precisaron fuentes policiales, Artola Mendibe se percató sobre las 23:45 horas del lunes de la presencia de la Guardia Civil en las cercanías de su domicilio de la calle Doctor Marañón, en el residencial barrio de Ayete, por lo que trató de

huir por la ventana de la vivienda. En la caída, según dichas fuentes, Artola se rompió una pierna, tras lo cual hizo frente con la pistola que llevaba a los agentes que le intentaban arrestar, quienes repelieron la agresión e hirieron en un muslo al presunto miembro de ETA.

El hospital donde se encuentra internado señaló en un parte médico que Artola sufre dos heridas: una rotura "con minuta abierta del tercio distal de tibia y peroné izquierdo" y una "herida por arma de fuego en cara posterolateral superior del muslo izquierdo". El pronóstico, según los médicos que le atienden, es calificado de "bueno", dentro de la gravedad de las heridas.

APOYO

Las fuentes policiales indicaron que el hecho de que Artola se encuentre ingresado en el hospital ha impedido que pueda ser interrogado sobre su participación en atentados de ETA, por lo que se desconoce por el momento las acciones en que haya tomado parte y si el comando poseía más armamento.

Hasta ahora, el único arma incautada al comando, según dichas fuentes, es la pistola que portaba Mario Artola, y que ha sido enviada al laboratorio de Balística para determinar si fue usada en algún atentado terrorista. Al resto de los detenidos tampoco se les ha intervenido armamento, ni han revelado la existencia de algún "zulo" de la organización, aunque Francisco Javier Laso Sánchez transportaba en su coche, en el momento de su detención, "diversos" cartuchos del calibre 9 m.m. "parabellum" (de longitud media) de las marcas "Geco", "SF" y "FN", habitualmente utilizadas por ETA.

Las fuentes policiales precisaron que, al parecer, los componentes del "Leizarán" formaban parte de la estructura de apoyo con que contaban los miembros del "comando Donosti" desarticulado el pasado 17 de agosto en el barrio donostiarra de Morlans. Al fallecer en el enfrentamiento con efectivos de la Guardia Civil sus tres componentes, no se pudo desbaratar la infraestructura de apoyo que tenían para llevar a cabo sus acciones en San Sebastián y sus proximidades.

El Ministerio del Interior ha comenzado a distribuir por toda España varios miles de carteles con las fotografías de los peligrosos etarras José Luis Urrusolo Sistiaga, "Joseba" y Juan Jesús Narvárez Goñi "Pajas", a quienes la Policía considera miembros del nuevo comando "itinerante" de ETA.

Un portavoz de Interior explicó que los retratos de ambos activistas se colocarán en estaciones de trenes y autobuses, en aeropuertos, puestos fronterizos, edificios públicos y dependencias de Policía y Guardia Civil, con el fin de ayudar a los ciudadanos a reconocerlos y a aportar datos sobre su paradero.

ESTA SEMANA

DOBLE OPORTUNIDAD PARA SER MULTIMILLONARIO

2 BOTES

Jueves 285 millones
(9/1/92)

Premio Final estimado para la primera categoría
570 Millones

Sábado 141 millones
(11/1/92)

Premio Final estimado para la primera categoría
280 Millones



Juegue en ambos sorteos con el boleto semanal
Puede duplicar su suerte

lotería primitiva
Jueves Y Sábados

Estados Unidos y Japón intentan limar sus diferencias comerciales

Tokio.- Japón y Estados Unidos no consiguieron limar sus diferencias para ampliar las importaciones de automóviles americanos y sus componentes a Japón, durante las negociaciones que mantuvieron en esta capital hoy, miércoles, los ministros de Comercio de ambos países, durante la visita del presidente de EEUU, George Bush.

Según portavoces japoneses, el ministro nipón de Comercio Internacional e Industria (MITI), Kozo Watanabe, y el secretario de Comercio de EEUU, Robert Mosbacher, no alcanzaron acuerdo alguno sobre este problema comercial, que representa el 70 por ciento del déficit estadounidense con Japón.

El problema es tratado también por el presidente, George Bush, y el primer ministro, Kiichi Miyazawa, durante la primera reunión de trabajo entre ambos líderes y en el almuerzo posterior a ella, afirmaron fuentes del Ministerio nipón.

Bush, hospitalizado en Japón

El presidente estadounidense, George Bush, fue trasladado hoy a un hospital, tras haberse sentido indispuerto durante una cena ofrecida en Tokio por el primer ministro nipón, Kiichi Miyazawa, en Tokio en el segundo día de su visita oficial a Japón.

Según la cadena de televisión NHK, el presidente norteamericano salió por su propio pie de la residencia de Miyazawa, donde estaban reunidos unos 130 invitados japoneses y estadounidenses, y subió a un automóvil de la comitiva oficial para dirigirse a un hospital de la capital.



Cuerpos sin vida de los observadores de la CE cuyo helicóptero fue derribado

TELEFOTO EFE

Ayer fueron asesinados cinco observadores de la Comunidad Europea

La ONU no cancelará sus planes de paz en Yugoslavia

La ONU no cancelará los planes previstos para enviar 50 observadores de la organización a Yugoslavia pese al derribo ayer martes de un helicóptero de inspección de la Comunidad Europea en este país en guerra civil, en el que murieron cinco observadores comunitarios.

Naciones Unidas.—El secretario general de Naciones Unidas, Butros Gali, informó al Consejo sobre el incidente del helicóptero, en el que cinco observadores de la tregua, cuatro italianos y un francés, murieron, y dijo que el Ministerio de Defensa en Belgrado había lamentado lo ocurrido y ordenado una investigación con el propósito manifiesto de castigar a los responsables.

Al finalizar la sesión a puerta cerrada, el presidente del Consejo, el embajador británico David Hannay, leyó una declaración en la que los miembros "condenan ese deleznable e injustificado ataque contra personal civil desarmado".

El Consejo de Seguridad ex-

presó su más sincera condolencia a la familia de las víctimas, y reconoce que las autoridades yugoslavas aceptaron su responsabilidad "por esta flagrante violación del alto al fuego", prometieron adoptar medidas disciplinarias contra los responsables "y reiteraron su compromiso de mantener plenamente el alto al fuego".

Un "Mig" de la fuerza aérea yugoslava derribó a las 13.09 GMT un helicóptero en el que viajaban los cinco observadores que la Comunidad Europea (CE) desplazó a ese país para intentar hacer efectiva la decimoquinta tregua firmada hasta el momento. En el incidente, que se produjo sobre la ciudad de Varazdin, a unos 75 kilóme-

tros de Zagreb, otro helicóptero de la CE también resultó dañado.

"PROFUNDO PESAR YUGOSLAVO"

El Ministerio yugoslavo de Defensa expresó "su profundo pesar" por el incidente y ordenó "una urgente investigación para establecer las circunstancias en que tuvo lugar", que será publicada y que dará pie a la condena de los culpables.

La reacción del Gobierno federal yugoslavo se produce después de que la comunidad internacional reaccionara con energía ante el incidente, fundamentalmente en Italia y Francia.

El incidente se produce una semana antes de que la CE deba reconocer o no a las repúblicas yugoslavas que lo solicitaron, que son Croacia, Eslovenia, Bosnia-Herzegovina y Macedonia.

Los precios del petróleo sufrieron un fuerte descenso

Nueva York.—Los precios del petróleo sufrieron un fuerte descenso a última hora de la sesión y cerraron a 18,69 dólares ayer martes en Nueva York debido al falso rumor de que Estados Unidos iba a levantar el embargo económico contra Irak. La Casa Blanca desmintió categóricamente la versión que, pese a su inverosimilitud, hizo mella en el mercado, que es inestable desde hace semanas y muy susceptible a cualquier tipo de noticia, dijeron los expertos.

La ONU decretó un embargo sobre las ventas iraquíes de petróleo en agosto de 1990, a raíz de la invasión de Kuwait. Hoy miércoles, funcionarios iraquíes se reúnen con la ONU en Viena para discutir las férreas condiciones del Consejo de Seguridad para la venta de crudo iraquí por

hasta 1.600 millones de dólares.

Otro factor del descenso de los precios en Nueva York pudo ser la filtración del último informe semanal del Instituto norteamericano de Petróleo.

El informe, que salió tras el cierre del mercado, indica que subieron las existencias norteamericanas de crudo y derivados. Los contratos futuros del "Intermedio de Texas Occidental", crudo de referencia de Estados Unidos, cerraron a 18,69 dólares el barril, un descenso de 52 centavos sobre la víspera.

Las conversaciones entre árabes e israelíes se limitarán a tres días de reuniones

Jerusalén.—La segunda ronda de conversaciones de paz en Washington entre árabes e israelíes se limitará a sólo tres días de reuniones ante el retraso con que llegaran las delegaciones árabes a raíz de la orden de deportación contra doce palestinos de los territorios ocupados.

Aunque la reanudación de las conversaciones había sido fijada para ayer martes, día 7, la delegación palestina viajó esta mañana por carretera de Jerusalén a Amán, desde donde emprenderá vuelo esta noche a Washington.

En medios oficiales de Israel se hablaba de que las primeras reuniones en el Departamento de Estado norteamericano comenzarán el próximo lunes, día 13, pues árabes e israelíes no

negocian los viernes ni sábados por tratarse de sus jornadas de descanso ritual.

La delegación israelí, que llegó a Washington el pasado lunes, regresará el miércoles 15, entre otros motivos por la proximidad con la conferencia que convocó el secretario de Estado norteamericano, James Baker, para concertar la ayuda a las repúblicas de la disuelta Unión Soviética, informa hoy la prensa local.

Según el diario "Haaretz", si los palestinos aceptasen una fórmula israelí para salvar el obstáculo originado por la exigencia de negociar como delegación "independiente", los israelíes podrían proponerles negociar la autonomía en Cisjordania y Gaza ocupadas.

Armenia no ofreció asilo político a Gamsajurdia

Washington.—El ministro armenio de Asuntos Exteriores, Rafi Hovanisian, declaró ayer, en Washington que su Gobierno no ha ofrecido asilo político al depuesto presidente de Georgia, Zviad Gamsajurdia, que se refugió el lunes en Armenia tras huir de su país.

"Armenia no ha ofrecido refugio (a Gamsajurdia), pero no ha sido obligado a abandonar territorio armenio", declaró Hovanisian tras reunirse con el secretario de Estado norteamericano, James Baker.

Gamsajurdia será autorizado a permanecer en Armenia mientras se negocia su futuro con las nuevas autoridades georgianas, dijo el ministro armenio.

Se cree que Gamsajurdia se encuentra refugiado en la localidad armenia de Ijevan junto a su familia y que ha pedido ayuda a las autoridades armenias para exiliarse en algún país occidental. El Gobierno de Estados Unidos rechazó la posibilidad de apoyar el regreso de Gamsajurdia al poder y reiteró su preocupación por la situación de los derechos humanos en Georgia. Hovanisian anunció que Baker ha aceptado visitar próximamente Armenia.

Según fuentes del Departamento de Estado, el jefe de la diplomacia estadounidense viajará a Armenia a finales de enero, antes o después de asistir a la conferencia multilateral para la paz en Oriente Medio que debe celebrarse en Moscú los días 28 y 29 de este mes.

PANORAMICA

PERU.—Cuatro presuntos activistas de la banda maofista "Sendero Luminoso" murieron en un enfrentamiento con una patrulla de la Policía, en el departamento peruano de Cajamarca, al norte de Lima, informaron ayer, martes, fuentes policiales.

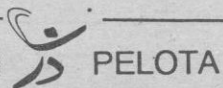
EL SALVADOR.—Los negociadores del Gobierno y la guerrilla salvadoreña se concentraron ayer martes en las revisiones formales de los acuerdos de fin de año, mientras esperan a que la ONU les presente una fórmula de transacción para los calendarios propuestos por ambas partes.

COREA DEL NORTE.—Corea del Norte no concederá asilo político al que fuera jefe de Estado y líder del partido comunista de la República Democrática Alemana, Erich Honecker, declaró ayer, martes, el embajador de ese país en las organizaciones internacionales en Viena, Chon Il Chan.

IRAN.—El país iraní está llevando a cabo una escalada armamentista multimillonaria a través de Rusia, Corea del Norte, Argentina y otros países que convertirá a esa república en una potencia dominante en el golfo Pérsico, informó ayer, martes, "Los Angeles Times".



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.



PELOTA



Lagunar y Carlos, los dos de pie a la izquierda.

ARCHIVO

En pala corta...

C. Baeza y M. Lagunar, vencedores del III Open Castilla y León

Un nuevo éxito han conseguido los palistas de Villedado. En esta ocasión se han adjudicado la tercera edición del Open de Pelota de Castilla y León, que se ha disputado en Burgos. Dado el potencial de las parejas que han tomado parte, hay que destacar con todo merecimiento el triunfo logrado.

JOSE M.ª MARTIN

A lo largo de cinco jornadas se ha disputado en el frontón Lavaderos de Burgos la tercera edición del Open de Castilla y León en la modalidad de pelota, que en esta edición llevaba el título de trofeo "Ciudad de Burgos". En él han tomado parte pelotaris en las modalidades de pala, pala corta, mano individual y mano parejas, con jugadores de Madrid, Vizcaya, Navarra, La Rioja y Castilla-León. El torneo ha pasado por diferentes vicisitudes, tantas que en la modalidad de pala no se pudo jugar la final debido a la ausencia de determinados jugadores, que en anteriores jornadas no habían acudido a disputar sus encuentros, entre ellos se encontraban Carlos Sanz y César Baeza. Esta modalidad ha quedado, por lo ya comentado, desierta y sin proclamar ganadores.

Pala Corta

Gaubeka-Astorkia (Vizcaya), 18

Carlos Baeza-Miguel Lagunar (Segovia), 40

En el partido de clasificación donde se enfrentaron ambas parejas, la victoria, tras un intenso encuentro, fue para los jugadores vascos por 40-18. Resultado que señala claramente cómo fue el desarrollo de partido y la intensidad de este. A partir de aquí

la pareja de jugadores de Villedado ganaron a todos sus rivales y se presentaron en la final. Era un encuentro difícil y los escasos espectadores que acudieron a presenciar los partidos pudieron disfrutar de un gran espectáculo. Hasta el tanto diez de partido ambas parejas estuvieron igualadas y se pudo pensar en otro encuentro tan disputado como el de la jornada inicial. Pero no fue así. Carlos y Lagunar, aguantando bien las bolas que lanzaba el zaguero vasco y pasando al ataque cuando creían que el tanto estaba "maduro", se marcharon en el marcador y fueron los únicos favoritos del partido, proclamándose ganadores en su modalidad.

Mano Parejas

Rey-César III (Burgos), 22
Okiñena (Navarra)-Resano (La Rioja), 17

En este encuentro también saltó la sorpresa. No se esperaba tanto de la pareja castellana, que si bien en los primeros tantos fueron siempre a la zaga en el marcador, al final lograron un excelente triunfo. Justo es reconocer que Okiñena no jugó al máximo de sus posibilidades, dado que en transcurso del encuentro recibió un golpe en el brazo, lo que le impidió un rendimiento normal. Además de tener que cambiar de compañero en este encuentro debido a la

lesión sufrida por Gorkia en un partido anterior.

Mano Individual

Mariezcurrera (Navarra), 18
Molina IV (Soria), 13

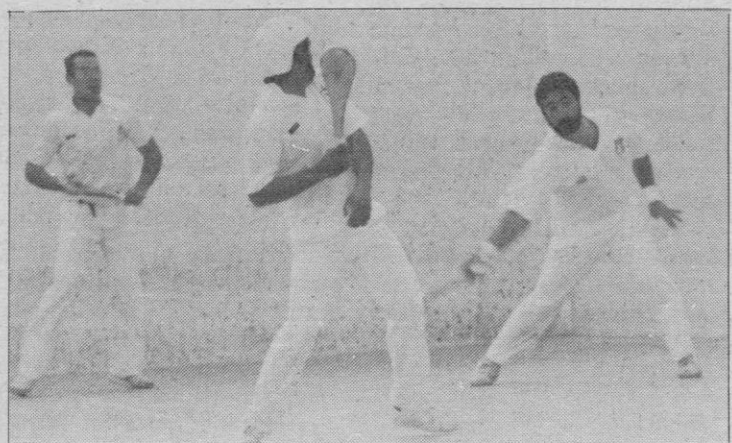
Un buen encuentro. Los aficionados ovacionaron largamente al final del mismo a los dos jugadores. El navarro, con sus dieciocho años, ha demostrado una calidad excepcional. Pese a ir perdiendo hasta el tanto diez, consiguió superar a Molina, que pese a perder hay que reconocerle el gran mérito de su juego y de no perder la cara a un rival que se mostró superior.

Campeonato de Federaciones

El próximo domingo da comienzo el Campeonato de España de Federaciones Regionales en su categoría de división de honor, en la que toma parte el equipo de Castilla y León. Los encuentros que juegue el conjunto castellano se desarrollarán en el frontón de Villedado, por segunda temporada consecutiva. "A nosotros, comentaba el presidente de la Federación Regional, Tomás Martín, nos viene muy bien el jugar en esta instalación, dado que es un frontón corto y en el nuestros jugadores se desenvuelven muy bien y no tanto los rivales".

Con la finalidad de que la competición tenga un desarrollo más rápido, dando así tiempo a los jugadores olímpicos a que se puedan concentrar de cara a la olimpiada de Barcelona, se han dividido las nueve federaciones participantes en dos grupos. El "A" está formado por La Rioja, Vizcaya, Cataluña y Zamora y el "B" con Navarra, Alava, Zaragoza, Castilla y León y Guipúzcoa.

El primer rival de los jugadores de Castilla-León es Guipúzcoa. El encuentro se disputará en el frontón de Villedado el domingo día 12 a las 10,30 de la mañana. Forman la selección regional, en pala corta y pala, Miguel Lagunar, Carlos Baeza, Miguel Medrano, César Baeza y Oscar Sanz. En mano, Molina y César (Soria), Rey(Burgos), Ferruedela y Luís García (Valladolid).



El zaguero controla.

ARCHIVO

PROTAGONISTA

CARLOS BAEZA: "Tuvimos mucha fe en nuestras posibilidades"

"La organización del torneo no ha sido buena"

Uno de los componentes de la pareja segoviana, Carlos Baeza, vencedores del III Open de Castilla y León en la modalidad de pala corta, se sentía muy satisfecho del éxito logrado.

JOSE M.ª MARTIN

-¿Cómo ha sido la organización del torneo?

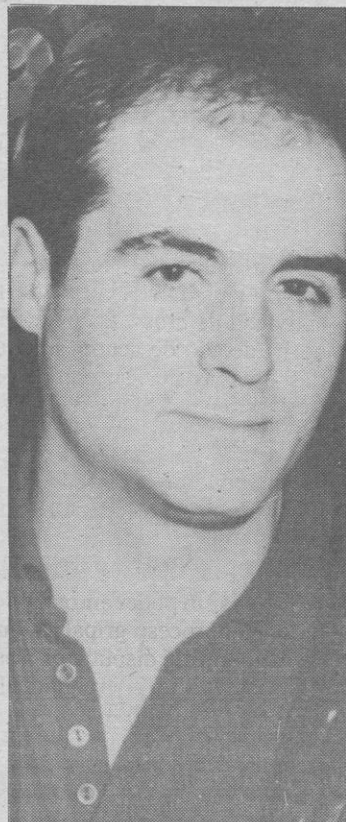
-Desde mi particular opinión estimo que nada buena. Hubo muchos fallos. Uno de ellos el que a unos pelotaris les pagaran más que a otros en concepto de participación y de transporte. Pese a que los organizadores dijeron que no era así, nosotros sabemos que a los de mano les han pagado, además de 22 pesetas por kilómetro y persona, una cantidad de diez mil pesetas, que a los jugadores de herramienta, de una manera discriminatoria, no han tenido.

-¿Qué ocurrió para que la final de pala no pudiera jugarse?

-Lo que he contado anteriormente sobre la organización pudo tener incidencia en ello. Hubo jugadores que no se presentaron a jugar porque vieron que no les compensaba tener que dejar de trabajar el día en que les correspondía jugar. Ese fue el caso de Carlos Sanz que tenía de pareja a mi hermano César. No digo que sea para aplaudir su decisión de no acudir, pero habrá que repartir la responsabilidad.

-¿Cómo fue el desarrollo del encuentro final de pala corta?

-Nosotros salimos a la cancha con ganas de devolver la derrota que habíamos sufrido días antes frente a la pareja vasca. Nuestra idea era la de no entrar en su



Carlos Baeza.

ARCHIVO

juego y hacer el nuestro. Así aguantamos mucho la pelota con tantos muy largos y cuando consideramos que era el momento de pegar fuerte conseguimos jugar la pelota en dos paredes. La verdad es que hay días en que sale todo y a nosotros nos salió "redondo" el encuentro. No es que nuestros rivales jugaran mal, es que en esta ocasión salimos muy mentalizados de que podíamos ser los vencedores.

El detalle

JOSE M.ª MARTIN

Vamos a ver si lo entendemos. La Junta de Castilla y León, a través de la Dirección General de Juventud y Deporte, ha realizado un proyecto, cuya ejecución supone una inversión de ocho millones de pesetas, para construir una pista polideportiva en Villedado, descubierta pero con gradas. El compromiso que adquiere el Ayuntamiento de la localidad es ceder los terrenos para la posible ubicación de la instalación deportiva y estos, los terrenos, se encuentran a dos kilómetros aproximadamente, del centro de la localidad, lo que, de ser construida allí la pista, supondría una utilización limitada. Sin embargo, junto al campo de fútbol, a muy pocos metros del colegio, se encuentra una pista polideportiva, con buenas dimensiones, muy utilizada pero en mal estado. Hubo quien, pensando en positivo, "dejó caer" ante algún cualificado miembro de la Junta, que los ocho millones del proyecto se invirtieran en arreglar la pista en mal estado, que está dentro de la población, y dejar el proyecto aparcado. Bueno, pues si Santa Rita, que es patrona de lo imposible, no lo remedia, Villedado tendrá una nueva pista polideportiva. Lo difícil será que los niños del colegio, por ejemplo, puedan utilizarla, ya que si han de andar cuatro kilómetros... La verdad yo no lo entiendo, ¿y usted lector?.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

ATLETISMO

PACO GUERRA: "No dispongo del tiempo necesario para entrenar"

"Quiero ganarme un puesto en el equipo nacional para ir al Campeonato del Mundo individual"

La temporada de cross que está realizando Paco Guerra hay que destacarla como se merece. Pese a que un inoportuno proceso gripal no le permitió mantener continuidad en sus necesarios entrenamientos, el atleta segoviano ha demostrado una gran capacidad de reacción.

JOSE M.ª MARTIN

Desde el pasado mes de noviembre, en que da comienzo la actividad de cross, Paco Guerra no ha dejado de acudir a aquellas pruebas que su equipo, el Reebok, de Alicante, ha considerado oportuno.

"Comencé el pasado mes de noviembre en Santander donde gané el cross internacional 'Pintores Montañeses', comenta el atleta, pero a partir de aquí estuve 21 días sin poder entrenar debido a un proceso gripal, lo que no me permitió disputar el cross de la Constitución en Alcobendas". Tras "salir" de la gripe, el corredor no se recupera bien y una irritación en los músculos le hace entrenar con muchas dificultades.

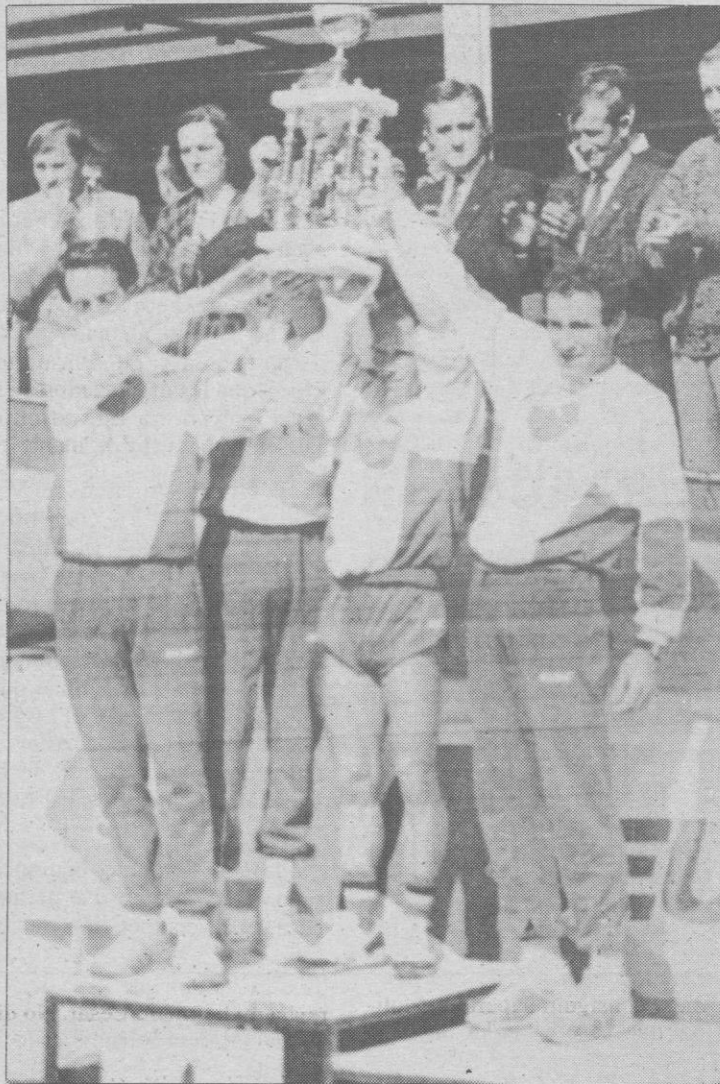
El día 15 de diciembre, "sin encontrarmen aún bien", acude al cross de navidad que tiene lugar en Avilés. La prueba fue ganada por Carlos Adán, "yo fui segundo y me quedé sorprendido de ese puesto pues no había entrenado a la altura que se necesita para una prueba de estas características".

"El quinto puesto en la San Silvestre Vallecana, uno de mis mayores éxitos"

Siete días más tarde acude a Venta de Baños donde tiene lugar el cross internacional, "el nivel de participación era muy alto para lo que yo podía dar en ese momento y no conseguí estar en los primeros lugares. Por ello decidí no participar en otras pruebas y esperar a que llegara la San Silvestre Vallecana".

A los segovianos les sorprendió la ausencia de Paco Guerra en la San Silvestre de Segovia. Prueba que había conseguido ganar en varias ediciones, entre ellas la de 1990. "En esta ocasión mi equipo creyó oportuno que estuviera en la Vallecana, que debido a su excelente participación podría contrastar como me encontraba".

Su clasificación final, quinto, puso de manifiesto que la recuperación del atleta era total. "La verdad es que me salió un carrerón. Te doy un detalle. En 1990, que ganó Osoro Ondoro, el recorrido de diez kilómetros, que siempre es el mismo, lo hizo en un tiempo de 26 minutos. Yo este año lo hice en cinco segundos más. Claro que ahora se ha corrido muy fuerte, pero yo me sentí muy satisfecho del puesto alcanzado. Es uno de mis mayores logros deportivos".



Paco Guerra, primero a la izquierda, con el equipo.

ANTONIC

El futuro inmediato de Guerra pasa por acudir el próximo domingo a la localidad cántabra de Maliaño donde se disputa el cross internacional "Punta Parayas". "Esa prueba la gané el pasado año y quiero volver hacerlo y me puede servir de test importante para el cross de la Ciudad de Haro que se disputa el día 19". Sin duda esta prueba tiene especial interés para el segoviano, dado que tras ella dará a conocer su actual equipo la composición de los atletas que tomarán parte en la Copa de Europa de clubes, que tendrá lugar el próximo dos de febrero en Alicante. "Hasta ahora hay seis atletas con puesto fijo, Martín Fiz, Antonio Prieto, J. M. García, Antón y Albertosa. Queda un puesto que intentamos cubrir seis atletas y que va a depender de lo que hagamos en la prueba de Haro. Va a ser interesante ver su desarrollo".

"Me llevé una gran alegría cuando supe que mi hijo había ganado en su categoría en la San Silvestre de Segovia".

El calendario es apretado. No da tiempo a respirar entre una y otra prueba. Tras la Copa de Europa de clubes, el día 23 se celebra el Campeonato Nacional por equipos y el 8 de marzo el Campeonato de España individual. Paco no está dispuesto a perderse una sola prueba. "El Campeonato del Mundo se celebra en

Francia y ahí si quiero estar. Se dijo que iba a ser Chicago quien organizara la prueba, pero los americanos han declinado la invitación".

"Quiero estar entre los seleccionados para la Copa de Europa de clubes"

Cuando se llega a los niveles en los que el atleta segoviano corre ahora, los entrenamientos han de ser constantes y continuos. Y para Paco Guerra, que está muy lejos de poder vivir de lo que obtiene del deporte, es un enorme sacrificio. "Y eso que reconozco y agradezco las facilidades que recibo de mi empresa para poder entrenar. Estoy saliendo, pese a los hielos, a las 8 de la mañana. Se que no es la mejor hora, pero he de aprovechar el tiempo de que dispongo. Lo que aseguro, porque lo he podido comprobar, es que no puedo dejar de entrenar ni un solo día".

Paco recibió una agradable sorpresa el día de San Silvestre. Su hijo Javier, de ocho años, fue el primer clasificado en la prueba de menores que se disputó en nuestra capital. "A él le gusta mucho el atletismo. Días antes de la prueba estubo viendo por dónde se disputaba. Me llevé una alegría, pero no voy a empujarle a este deporte. Si quiere competir que lo haga y ya verá lo duro que es".

FUTBOL SALA

VIII Liga de Fuentepelayo

El equipo Vanderhave, sinónimo de fantasía

Otra jornada transcurrida sin grandes novedades ni sobresaltos; los favoritos sacaron adelante sus compromisos y los últimos clasificados siguen sin dar demasiadas muestras de una inminente recuperación. Continúan su buena racha, sin ceder ningún punto los equipos: Gaseosas Olmos, Semillas Vanderhave y Electricidad Dioni.

JESUS OLMOS

Bar Diana Navalmanzano, 2; Gaseosas Olmos, 7

Prácticamente sin despeinarse los de "Olmos" dieron un buen varapalo a los muchachos de Artemio que parecían estar afectados por el reciente fallecimiento de uno de los miembros de su plantilla. Por este motivo se guardó un minuto de silencio en todos los partidos de la jornada.

Electricidad Dioni, 6; Bar La Cruz, 5

A punto estuvo de perder la imbatibilidad el "Dioni" frente a un inspirado Bar La Cruz. A nadie le hubiese extrañado, porque hubiera sido de justicia, que los puntos se hubieran ido al casillero de los muchachos de Sixto. Después de gozar de una diferencia de tres goles, no supieron aguantar el tipo. Espíritu de lucha a raudales en los invictos del Dioni.

Electrodomésticos Tejedor, 4; 5.ª Galaxia Pinarnegrillo, 4

Los jugadores de Pinarnegrillo apretaron de lo lindo para llevarse a sus lares los dos puntos y si no lo consiguieton fue por la portentosa actuación del cancerbero de E. Tejedor, Juan Pablo que se convirtió en una valladar inexpugnable. Electrodomésticos Tejedor aguantó el tipo como pudo y dejó sin poder saborear las mieles del triunfo a los de 5.ª Galaxia, que andan siempre muy cerca de unos resultados que merecen pero que no les llegan.

Prosanzcú, 6; Caja Rural de Fuentepelayo, 2

En este partido saltó la sorpresa en forma de un resultado espectacular para los del Prosanzcú que obtuvieron la victoria de forma aplastante frente a un desconcertado Caja Rural que no supo en ningún instante romper el ritmo vivo impuesto por los del Prosanzcú. Alfonso

Cruz fue un torbellino goleador que nadie supo frenar. Los continuos e inexplicables cambios que realizó el Caja Rural fueron una losa que no supieron levantar.

Vanderhave, 12; S.A.T. "José Antonio", 0

Juego de encaje de bolillos el practicado en este partido por los muchachos del Vanderhave frente a un deportivo y entusiasta S.A.T. que notó falta de banquillo. Los "semilleros" cuajaron el mejor encuentro que se haya visto hasta la fecha en esta temporada y bordaron literalmente el juego con embrujo y fantasía en la concepción del sala. Prometedor debut de Pirolo II y olfato goleador de Loren, que comienza a dejar el sello de su categoría.

Pinturas Martín, 5; Mesón Resinero, 7

Partido de poder a poder en el que se diferenciaron claramente dos partes; en la primera el control del partido fue para Pinturas Martín que jugaba bajo la sabia batuta de Toño y en la reanudación el dominio absoluto fue para los del Mesón Resinero aupados por la facilidad goleadora de José Carlos.

Pinturas Martín no supo mantener el ritmo físico de la primera parte y tuvo que sucumbir ante el empuje de su rival.

5.ª Galaxia, 4; Pinturas Martín, 5

Este encuentro se jugó el día de Reyes por tratarse de un partido aplazado. Otra vez se alió la mala suerte con los muchachos de Pinarnegrillo ya que no fueron capaces de coservar una cómoda victoria que llevaban a su favor y tiraron por tierra en los últimos minutos todo el esfuerzo realizado con anterioridad. En Pinturas Martín destacó la facilidad goleadora de Chino Medialdea.

TENIS.—ABIERTO DE NUEVA GALES DEL SUR

Emilio Sánchez, Arantxa y Conchita, en la tercera ronda

Sidney (Australia) (Efe).- Emilio Sánchez Vicario, su hermana Arantxa y Conchita Martínez debutaron ayer con éxito en el Abierto de Nueva Gales del Sur, dotado con 560.000 dólares (unos 55 millones de pesetas), y se clasificaron para la siguiente ronda, la tercera en el caso de las dos últimas al estar exentas de la primera.

Emilio Sánchez, séptimo cabeza de serie, tuvo un compromiso relativamente cómodo frente al austriaco Horst Skoff, aunque por motivos ajenos a los estrictamente deportivos, ya que

su rival tan sólo pudo aguantar en la pista un set. El español le apabulló en el desempate y el austriaco optó por el abandono alegando lesión.

Las dos únicas españolas participantes en el torneo tuvieron que esforzarse más de lo previsto para no verse prematuramente eliminadas por rivales muy inferiores. Arantxa Sánchez, segunda preclasificada, se hizo con la primera manga después del desempate (7-0); Martínez, en cambio, cedió su primer set frente a la suiza Emanuela Zardo, pero se recuperó con autoridad después.



BALONCESTO

COPA DE EUROPA

74-88 El Real Madrid consolidó su liderato frente al Panionios

El Real Madrid consiguió una importante victoria en el difícil pabellón de la Paz y la Amistad de Atenas ante el Panionios por lo que conserva el liderato del grupo B de la liga semifinal de la Copa de Europa, ex-Recopa.

Madrid (Efe).— Los cinco triples que anotó el alero madrídista José Biriukov en la primera parte fueron decisivos para que el equipo madrídista consiguiera una ventaja que oscilaba entre los diez y los doce puntos que prácticamente no abandonó hasta el final del partido. Junto a Biriukov, quien anotó otro triple en los segundos veinte minutos, el base Antúnez también cesó un par de triples con lo que dejaron constancia de su superioridad en lanzamientos exteriores sobre el equipo griego.

Al descanso, el Real Madrid llegó con una ventaja de quince puntos (48-33), que el equipo local recortó a seis al principio de la segunda parte, al aprovechar una excelente racha ofensiva de su estadounidense John Hudson, principalmente en tiros libres.

En el minuto 30, el alero norteamericano del Real Madrid

FICHA TECNICA

Panionios: F. Cristodulu (11), Bosganis (9), Gasparis (12), Doxakis (-), Benacek (4) —cinco inicial—, Ballis (6), Seretis (2), Hudson (30).

Real Madrid: Biriukov (22), Simpson (9), Antúnez (14), Cargol (6), Brown (21) —cinco inicial—, Villalobos (7), Llorente (6), Romay (3).

Árbitros: Marzin (FRA) y Jovanovic (YUG).

Incidencias: Encuentro correspondiente a la quinta jornada de la liga de semifinales de la Copa de Europa, grupo B, disputado en el Estadio de la Paz y la Amistad de Atenas, ante unos 5.000 espectadores.

Mark Simpson tuvo que abandonar la pista al sufrir un esguinche de tobillo. Esta fue la segunda baja del equipo madrídista en este partido, ya que el pivot Antonio Martín no participó debido a una gastroenteritis que padece desde hace unos días.

Con esta victoria, el Real Madrid se mantiene como líder del grupo, con una sola derrota, la que sufrió en el Pabellón de la Comunidad de Madrid ante el Pau Orthez francés.

Ahora el propósito de los madrídistas es el de tomarse el desquite ante los franceses.

COPA DEL REY

La vuelta del mejicano Hugo Sánchez, principal atracción de la jornada

La vuelta a los terrenos de juego del mejicano Hugo Sánchez en el partido Real Madrid-Burgos, es la principal atracción de los encuentros de ida de los octavos de final de la Copa del Rey, de los que siete se disputan hoy miércoles y uno, el Valencia-Barcelona, mañana jueves.

Madrid (Efe).— Hugo reaparece con la camiseta del Real Madrid después de casi siete meses de ausencia en un partido en el que el equipo de Radomir Antic intentará olvidar la derrota del pasado sábado ante el Atlético de Madrid, primera de la liga.

El Burgos no será un rival fácil para el Real Madrid, pero lo lógico es que los locales ganen e incluso obtengan una ventaja de más de un gol que les permita viajar con cierta tranquilidad a El Plantío.

Antonio Martínez Laredo, presidente del Burgos, ha anunciado su intención de acudir al palco del Santiago Bernabéu, a pesar de que no tiene la invitación del Real Madrid, cuya directiva le ha expulsado como socio de la entidad blanca.

Por su parte, José Javier Forcén, juez único del Comité de Competición, sancionará, casi con toda seguridad, al Real Madrid si no permite la entrada en el palco de autoridades de Anto-

nio Martínez Laredo, presidente del Burgos, para presenciar el partido de hoy en el estadio Santiago Bernabéu. El artículo 166 del Reglamento de la Federación Española de Fútbol dice que "los presidentes de los equipos contendientes tendrán derecho al acceso al palco presidencial en todos los campos federados, reservándose en él un lugar preferente al presidente de la FEF y al del club visitante".

El Oviedo-Atlético de Madrid es otro de los encuentros interesantes de hoy. El Atlético acude al Carlos Tartiere plétorico de moral y convencido de su teórica superioridad. El Oviedo no atraviesa un buen momento en la liga —el domingo perdió en su estadio ante el Logroñés—, pero, salvo esta temporada, es un equipo que se le ha dado habitualmente mal al Atlético.

El Benidorm, único equipo de segunda división B que permanece en la competición, recibe

en su estadio al Sporting de Gijón en un encuentro que hará historia en la ciudad alicantina. El Sporting, que el domingo obtuvo una brillante victoria en El Sadar de Pamplona ante Osasuna, debe de imponer su mayor experiencia y superior categoría.

El Athletic de Bilbao viaja a Sevilla para enfrentarse al Betis. Es un partido muy igualado a pesar de que se enfrenta un equipo de segunda contra otro de primera. El Murcia y el Castellón, representantes de la segunda división en la Copa, reciben en sus estadios al Sevilla y Logroñés. El Murcia lo tiene más difícil que el Castellón, pero en la Copa del Rey las sorpresas son cada vez más frecuentes.

El séptimo y último partido que se juega hoy es el Osasuna-Deportivo de La Coruña. Los gallegos eliminaron en la anterior ronda al Zaragoza y están dispuestos a hacer lo mismo con los pamplonicos, que no marchan bien en la liga. La eliminatoria se presenta igualada.

Mañana se disputa en el Luis Casanova el Valencia-Barcelona, partido, en principio, más interesante de la ida de los octavos de final de la Copa del Rey.

RALLY PARIS-CIUDAD DEL CABO

El equipo Yamaha, en el que está el español Carlos Mas, decidió abandonar la prueba

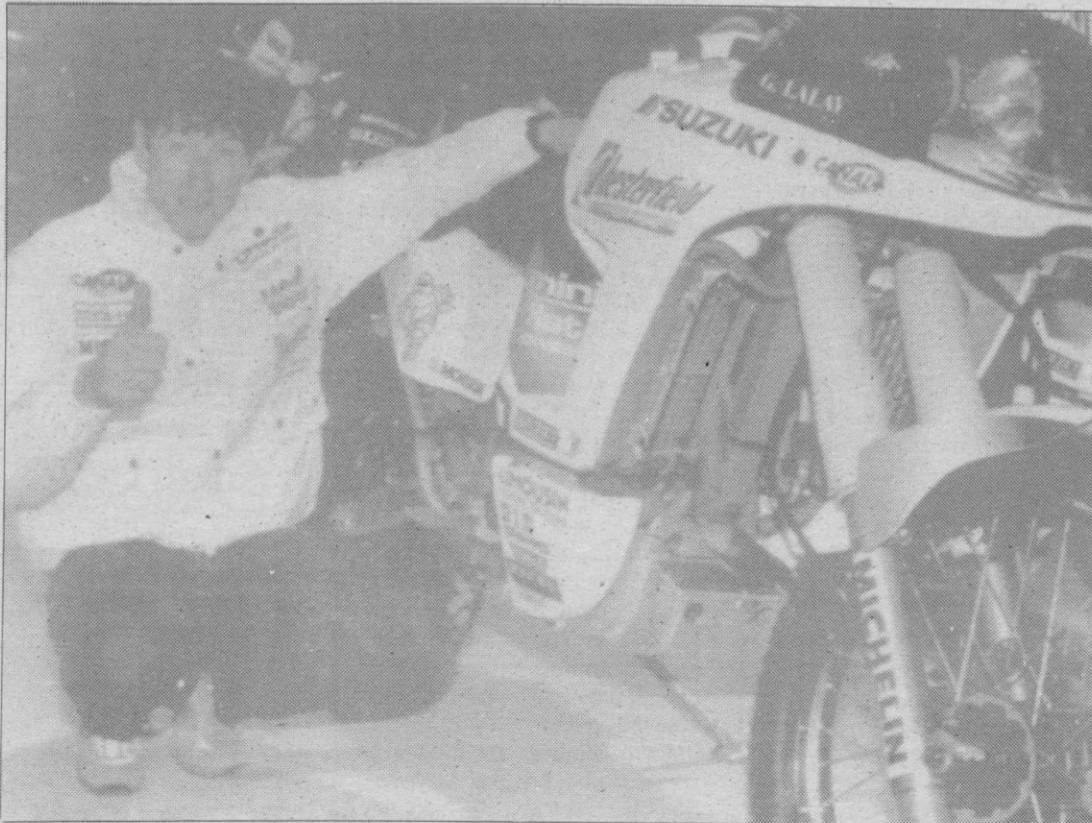
La muerte del piloto francés Gilles Lalay marcó la decimotercera jornada

Pointe Noire (Congo) (Efe).— La muerte del piloto francés Gilles Lalay (Yamaha), al chocar su moto con un vehículo en el sector de enlace, marcó la decimotercera etapa del rally París-Ciudad del Cabo, en la que sus compatriotas Bruno Saby (Mitsubishi) y Stéphane Peterhansel (Yamaha) se adjudicaron el triunfo en coches y motos, respectivamente.

Como consecuencia de la muerte de Lalay, el equipo Yamaha, al pertenecer también el español Carlos Mas, decidió abandonar la carrera.

Jordi Arcarons (Cagiva) fue el mejor de los participantes españoles, al conseguir la sexta plaza en la competición de motos, lo que le permite mantenerse en el tercer puesto de la general, a 43 minutos y 33 segundos del líder, Peterhansel. Carlos Sotelo (Gilera) y Carlos Mas (Yamaha) ocuparon la octava y novena posición, respectivamente en esta jornada que transcurrió entre Franceville (Gabón) y Pointe Noire (Congo), de 362 kilómetros.

En coches, los españoles Salvador Serviá (Lada) y Jordi Torra (Nissan) lograron la décima y undécima plazas, respectivamente, en una etapa caracteriza-



Gilles Lalay fue el ganador del París-Dakar en 1989.

da por las largas rectas y la estrechez de la carretera.

Junto a la muerte Gilles Lalay, que había finalizado la etapa en cuarta posición, se registró además un grave accidente en el que se vio implicado el suizo

Wagner (Suzuki). El suceso se produjo en el kilómetro 345 de la especial y Wagner tuvo que ser trasladado en helicóptero al hospital más próximo.

Las clasificaciones generales se mantienen intalterables. Los

franceses Auriol y Peterhansel mantienen el liderato en coches y motos, respectivamente, mientras que el español Carlos Sotelo se ha situado en décima posición con su Gilera.

Hoy es jornada de descanso para los participantes.

Tiempo récord

FUTBOL: Las selecciones absolutas de fútbol de Portugal y España disputarán el próximo día 15 un partido amistoso en Torres Novas, a cien kilómetros de Lisboa, y las sub-21 se enfrentarán, también en partido amistoso, el día 14 en Alverca.

El Real Betis y el Ayuntamiento de Sevilla no firmaron ayer el crédito de 308 millones de pesetas que necesita el club hispalense para entrar en el Plan de Saneamiento, principalmente por la falta de la firma de la esposa del presidente bético, Hugo Galera.

BALONMANO: La selección española de balonmano, actual campeona de la Supercopa, prepara en Castelldefels su participación en la Copa Mundial de la especialidad, que se disputará en Suecia entre días 14 y 19 del presente mes.

OLIMPISMO: El Comité Organizador Olímpico Barcelona 92 (COOB) requirió ayer a la sociedad "Holidays Center" para que cese de forma inmediata en sus actividades de reventa de entradas de los Juegos Olímpicos.

BALONCESTO: Javier Imbroda, técnico del Mayoral Maristas, club de la Liga ACB, será designado segundo entrenador de la selección de baloncesto de Lituania, que en los próximos meses deberá jugar el Torneo Preolímpico clasificatorio para Barcelona-92.

Acaba de aparecer el primer libro sobre los amores del Príncipe Felipe

"Isabel Sartorius, casi una reina"

FREE LANCE PRESS

El libro, que ya puede considerarse como la primera obra que se ha escrito sobre los amores del Príncipe Felipe, el próximo Rey de España, es un trabajo de periodismo de investigación que ha sido editado por "Temas de Hoy" en su colección Testimonios.

El trabajo se inicia cuando, en la mañana del 20 de agosto de 1989, los dos jóvenes son descubiertos por una cámara fotográfica en actitud cariñosa, a bordo del yate Njao, propiedad de don Felipe, en aguas de Cabrera (Balears) y se cierra en octubre de 1991, dos meses después de que la revista "¡Hola!" publicara de forma apresurada que el noviazgo había finalizado.

Para poder ofrecer todos los detalles de esta relación que a lo largo de dos años han sido ignorados u ocultados, el autor del libro ha realizado una reconstrucción de los hechos, remontándose al momento justo en que los dos jóvenes se encuentran por primera vez.

Las dos versiones ampliamente publicadas por la prensa, del corazón sobre este primer encuentro, son que don Felipe e Isabel se conocen en una fiesta nocturna de la discoteca Pacha al inicio de aquel mismo verano. La otra versión, apunta a que fue durante una conferencia sobre el Perú, que una tarde de mayo dio un primo de Isabel en Madrid, y a la que acudió el Príncipe Felipe en calidad de oyente.

AFICIONES DEPORTIVAS

Para Fernando Gracia, el encuentro de don Felipe e Isabel, tuvo lugar en los primeros días del mes de julio de 1989, en un elegante gimnasio de lujo llamado "Príncipe Sport", que está situado en la zona alta de la calle Príncipe de Vergara.

Don Felipe, aficionado al deporte desde muy niño, solía

"El noviazgo entre el Príncipe Felipe e Isabel Sartorius no ha concluido. Si bien la relación de ambos parece que tiene todos los vientos en contra para terminar en boda, —recuérdese que la tradición de los Borbones obliga a los príncipes herederos a casarse

exclusivamente con princesas— lo cierto es que la relación o cuando menos una "amistad" muy especial, continúa existiendo entre ellos". Asegura el periodista Fernando Gracia, autor del libro: "Isabel Sartorius, casi una reina".

acudir de vez en cuando a aquel centro para mantener su forma física. Isabel, siempre preocupada por su cuerpo, tenía ciertos problemas psíquicos producidos por los tres kilos que con frecuencia engordaba: de pesar 52 llegaba a los 55 kilos, aunque no es una cantidad excesiva si se tiene en cuenta su 1,75 cm. de estatura, también estaba aquella mañana en el establecimiento realizando ejercicios.

El libro relata una serie de datos y de anécdotas que son absolutamente desconocidas, como el que desde el 20 de enero de 1990, fecha de su cumpleaños, Isabel Sartorius, no se ha desprendido en ningún momento de un regalo que le ofrece don Felipe; un juego de pulsera y anillo de oro en forma de cintas engarzadas. Estas joyas las lleva permanentemente desde aquel momento, y pueden verse en todas las fotografías que se le han venido realizando a lo largo de estos años.

El 17 de agosto de 1991, el autor del libro mantuvo una entrevista en una popular cafetería de la calle Goya, con dos supuestas amigas "íntimas" de Isabel Sartorius, que le ofrecieron una hoja, número tres, de una carta que continuaba, escrita por Isabel y con posible destino a don Felipe.

CARTAS ROBADAS

El documento, que Gracia se ha negado a reproducir en el libro, aporta en cambio una serie de cosas que han sido reflejadas en la obra. "Creo que el interés público siempre justifica la difusión de unos datos, —asegura el autor— pero la ética profesional no permite que se reproduzca en estos momentos una carta priva-

da que ha sido robada o cuando menos adquirida contra la voluntad de su dueña. Esto vino a ser el anticipo del reciente caso

"Casi una reina", contiene capítulos como; Los Sartorius: quién es quién; Así es Isabel; Una joven sin fronteras; Apare-



Portada del libro.

ARCHIVO

de las dos agendas que le han sido sustraídas a Isabel, para negociar su posterior publicación".

ce el Príncipe; Una pareja con grandes enemigos; Dura competencia; La Prensa desata la crisis; Las jornadas de agosto; Sólo el final de la primera parte, y Lo que opinan los españoles.

Curiosamente en este último capítulo citado, se muestra mediante una serie de sondeos realizados por empresas de la máxima fiabilidad, que los españoles no están en desacuerdo con que el Príncipe e Isabel Sartorius mantuvieran una relación de noviazgo.

El autor, asegura, que para tranquilidad de los monárquicos más conservadores que esperan una boda de absoluta realeza con realeza, don Felipe de Borbón podrá elegir nada menos que entre diecisiete princesas casaderas. Si se tiene en cuenta que su bisabuelo, Alfonso XIII, sólo pudo escoger entre ocho, su abuelo, el Conde de Barcelona, entre seis, y su padre, el Rey Don Juan Carlos, entre diez, no cabe duda de que don Felipe es un

muchacho afortunado, aunque estos días, atraviesa una situación emocional complicada, que incluso le ha llevado a tener que abandonar la casa de Isabel en la colonia de El Viso, en el interior del maletero de un coche de su escolta, para evitar ser fotografiado por los reporteros del corazón que le aguardaban a la puerta.

COMERSE LAS UÑAS

Casi todos los secretos del personaje Isabel Sartorius, están reflejados en uno de los capítulos de "casi una reina". Se da a conocer que a Isabel le viste casi siempre una modista con taller abierto en la localidad madrileña de Aravaca, que siempre lleva zapatos bajos, que en las tiendas Zara es donde se surte de prendas de sport, que sus conjuntos preferidos son los de inspiración Chanel.

Isabel, que nació en la madrileña clínica Nuestra Señora de Loreto, el 20 de enero de 1965, mide 1,75 de estatura y pesa alrededor de 53 kilos.

En el verano usa bañador, y nunca se la ha visto en bikini o en top-less. Sus pendientes son de bola pequeña y su reloj preferido uno redondo de esfera negra.

Entre las anécdotas curiosas que publica este libro, se encuentra la de que Isabel se come las uñas. Durante varios meses las ha llevado de porcelana, pero parece que le molestaban y ha terminado por quitárselas.

El Príncipe Felipe e Isabel, han mantenido mucha discreción desde el principio para evitar ser fotografiados. Cada vez que han acudido a una fiesta en algún lugar público, han puesto por medio amigos para evitar sentarse juntos.

Una de las escasas fotografías que existen de la pareja posando juntos, se remonta a una cacería que tuvo lugar en la finca de Juan Abelló, documento que realizó un guardés, y por el que obtuvo la notable cifra de diez millones de pesetas. Aún hoy día, la agencia que posee el negativo, solicita cifras astronómicas por el simple hecho de volver a reproducirla.

Actualmente, Isabel Sartorius, continúa manteniéndose absolutamente alejada de cualquier tipo de contacto con los medios de comunicación. Su piso alquilado en la cantidad de 400.000 pesetas mensuales en la calle Darro de la colonia de El Viso, se conoce entre los profesionales de la prensa del corazón como "La fortaleza", dado que es infranqueable y mantiene a todas horas sus persianas cerradas, para evitar la indiscreción de los teleobjetivos.



El Príncipe durante su visita a Segovia.

ARCHIVO



La ganadera, el director de la escuela taurina y los toreros.

PEÑALOSA

Tentadero en "El Bosque" y debut de José Antonio Fernández

Una nueva jornada con los jóvenes novilleros segovianos Oscar González, Miguel Ángel Fernández y Emilio Muñoz, quienes en esta ocasión se vieron acompañados aunque de forma efímera por Manolo Migueláñez y José Antonio Fernández, éste hermano de Miguel Ángel. Se repitió en "El Bosque", la finca ganadera de María Antonia de la Serna en el término municipal de Buitrago de la Sierra.

PABLO PASTOR

Previamente se visitó el complejo, con mayor detenimiento hacia el ganado que plácidamente pasta en los amplios prados, en este tiempo de heladas y con escasa hierba. Hermosos los erales y añojos, con gran trapío un par de utreros y espectaculares los cabestros. Una vez más, María Antonia y su esposo José Ignacio fueron espléndidos anfitriones.

Se torearon dos eralas, regular la primera y superior, con mucha clase, la segunda. Oscar González, con mucho sitio y demostrando más oficio, cumplió con creces al torear con soltura y sacando buen partido por el pitón izquierdo. Ayudado por alto, molinetes y derrochando bastante desparpajo. Simuló

la suerte suprema en varios intentos sin estoque.

La segunda, algo más chica, encastada, brava y repitiendo incansablemente, dio ocasión a Miguel Ángel Fernández a refrendar la buena impresión que nos causara el día del tentadero en Lucio Ramos. Toreó templadamente por el pitón izquierdo, por donde consiguió lo más positivo de su labor. Emilio con su buena planta torera, hizo las cosas con exquisito buen gusto, tratando de torear con sentimiento y hondura. Una serie por el lado derecho tuvo tratamiento de usía.

SOBRADO DE VALOR

Cuando la erala estaba casi exprimida, José Antonio Fernández, hermano de Miguel Ángel, se arrancó con muleta en

mano y toreó valientemente y gustándose. Fue un gesto muy torero por parte de este joven de trece años, que a lo mejor emula a su hermano mayor y también quiere ser figura del toreo.

Y el pequeño, un niño de seis años de edad llamado Rafita, merece capítulo aparte, pero les adelanto que tiene casta, raza, valor y maneras que asombran. Va a debutar este próximo sábado ante una becerrita y parece seguro que causará honda impresión. Manolito Migueláñez dio tres pases por el derecho con gusto y quietud.

Además el próximo domingo se tentará en la plaza de toros de Segovia, bajo la dirección técnica de Gabriel de la Casa. Más tarde, seguirá el espectáculo el domingo 19 en "Prado del Arca", la finca ganadera de "Joselito"; luego habrá herradero-tentadero en "Peñatella", la finca abulense de Andrés Hernández, y finalmente, allá para últimos de febrero y primeros de marzo, tentadero en las fincas de Antonio Pérez-Taberno, "Jumillano", Martín Berrocal y Conde de Mayalde.

Los triunfadores de la temporada

PABLO PASTOR

Dentro del desarrollo natural de la temporada taurina 91 se produjeron momentos intensos, plenos de luz y color, ya que la fiesta de toros es ante todo manifestación popular, alegría y arte cuando se ejecuta con sentimiento, profundidad, armonía e inspiración. Fieles a esas premisas, destacamos como faenas cumbres las realizadas por "Espartaco" y "Joselito", en la plaza de toros de Segovia, Emilio Oliva en la de El Espinar, Manolo Sánchez en las de Cantalejo y Cuéllar, Juan Cuéllar en Carbonero el Mayor, Manuel Caballero en Sepúlveda y Alberto Elvira en Segovia y Oscar González en Santa María la Real de Nieva, donde sufrió su bautizo de sangre.

Resaltemos a los tres triunfadores de los ciclos taurinos, donde hubo mayor competen-

cia: Segovia, Cuéllar y Carbonero el Mayor, siendo los principales protagonistas "Joselito", Manolo Sánchez y Juan Cuéllar, respectivamente.



José Miguel Arroyo "Joselito".



Juan Cuéllar.



Manolo Sánchez.

FOTO CHAVES

El nuevo reglamento taurino suscita polémica agria

PABLO PASTOR

Prácticamente todos los aficionados conocen el anteproyecto del nuevo reglamento taurino, presentado por el Ministerio del Interior a los medios de comunicación el pasado mes de diciembre, cuyo contenido dará que hablar y comentar en uno u otro sentido, ya que contiene sustanciosas variantes respecto al vigente de 1964.

Lo que causa mayor sorpresa es el capítulo referido a sanciones, en muchos casos disparadas hasta cifras millonarias, pero es lo que afirman los estamentos oficiales y los propios aficionados: "no la hagas y no la temas". En cuanto el peso mínimo del toro —460 kilos para plazas de primera y segunda—, y del caballo de picar —500 kilos equipado—, también suscita comentarios contradictorios.

Pero donde se va a producir controversia será en el tema de los pitones. Ahí radicará el punto álgido de la cuestión. Los ganaderos ya han puesto el grito en el cielo clamando por sancio-

nes más livianas, menos control y posibilidad para lidiar toros con las astas escobilladas o cornicortos por su natural morfología. La decisión que se tome de forma determinada sobre tan escabroso tema deberá ser respetada íntegramente, pues si no fuera así dará pávulo a tremendas injusticias.

Lo de embarcar el encierro en la dehesa, precintar el camión, desprecintar en la plaza de toros, desembarcar la corrida y mantener permanente vigilancia parece buena medida e hipotética solución al problema del afeitado, pero ¿quién asegura que antes de proceder a esas labores, no se han manipulado en la propia finca ganadera?

Nadie puede negar el hecho positivo, necesario y urgente de un nuevo reglamento taurino, pues el existente es a todas luces obsoleto, caduco y desfasado. El nuevo reglamento debe velar ante todo por la pureza de la Fiesta y por defender los intereses del aficionado. En eso estamos todos, estamentos oficiales, ganaderos, público y crítica.

Decálogo de los deseos taurinos

PABLO PASTOR

1.º Salud plena para poder presenciar variados e interesantes festejos.

2.º Buenas y loables intenciones entre el colectivo de aficionados para apoyar con intensidad la Fiesta en el ámbito segoviano.

3.º Que ayuntamientos y empresarios taurinos propicien importantes espectáculos en nuestro entorno geográfico, teniendo en cuenta a promesas de la tierra.

4.º Que prospere el proyecto de remodelación total de la plaza de toros de Segovia, a punto de cumplir el bicentenario de su existencia.

5.º Que las peñas taurinas "El Espontáneo", "La Capea", "Asociación La Granja", "Julio Robles" y

"Los Adentros" lleven a cabo una fructífera labor divulgadora, manteniendo nexos comunes de amor y desvelo por la Fiesta.

6.º Que esta capital, Cuéllar, Sepúlveda, Cantalejo y Riaza mantengan sus interesantes ferias y que otras poblaciones se decidan a propiciar ciclos de funciones taurinas.

7.º Que nuestros rejoneros alcancen este año el nivel deseado por todos, ocupando los primeros lugares del escalafón.

8.º Que los jóvenes espadas debuten con picadores y ocupen situaciones de privilegio de cara a convertirse en figuras consagradas.

9.º Que nuevos alevines se inscriban en la Escuela de

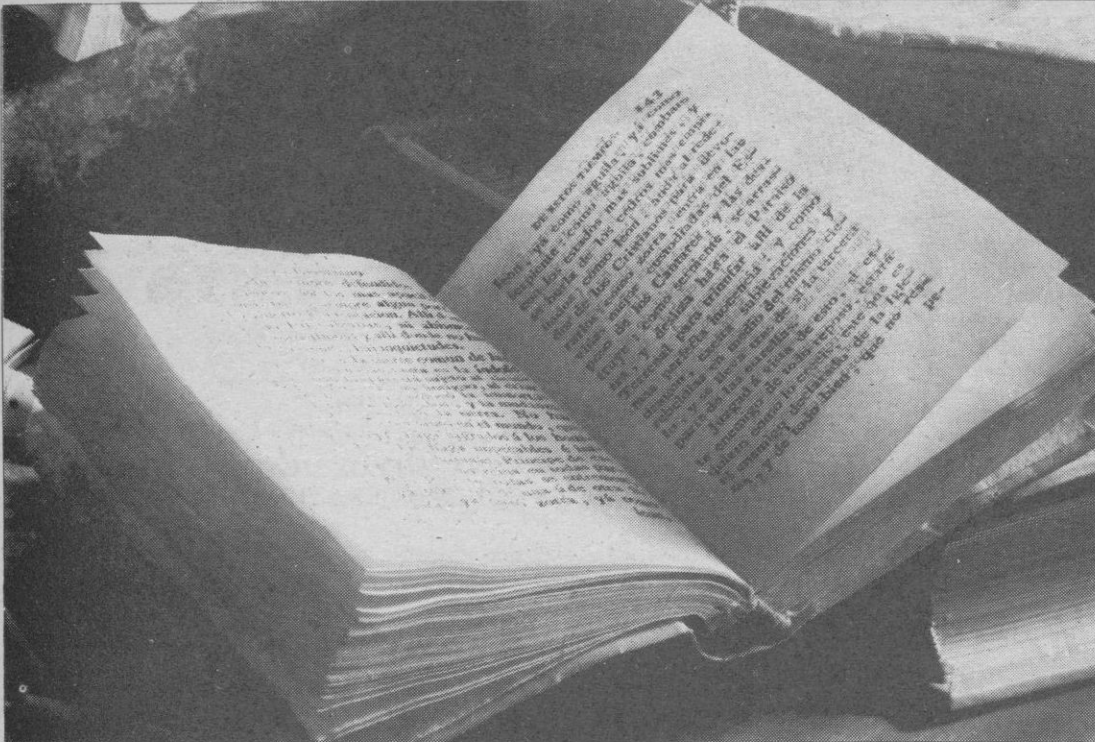
Tauromaquia de Duruelo para ir ocupando el vacío que se produzca tras el ascenso de escalafón de los actuales alumnos.

10.º Que todos los estamentos segovianos aúnen esfuerzos e intensidad de positivos deseos para poder gozar de un año pleno de emociones y éxitos toreros.

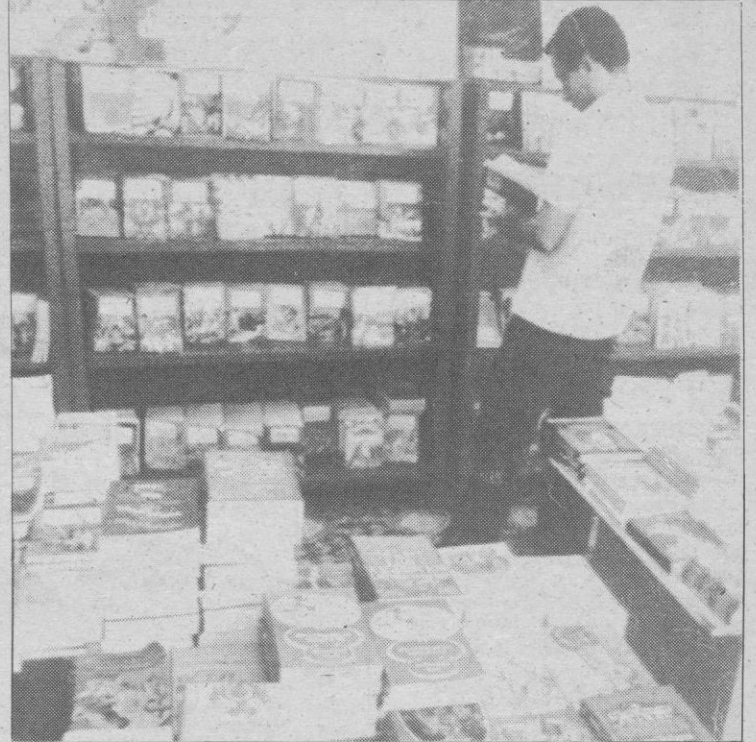
Aficionados, diestros, peñas y asociaciones, todos de común acuerdo para llevar a cabo este decálogo de intenciones y deseos, pues si la unión hace la fuerza, nosotros debemos ofertar la fuerza de la ilusión, de las ansias vitales, de nuestro profundo amor por la Fiesta y nuestro acrecentado segovianismo.

**¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO**

El dardo en la palabra



La evolución del idioma y su uso popular ha tergiversado el sentido originario de algunos vocablos.



Las bibliotecas están plagadas de anécdotas cómicas

ARCHIVO

INMERSO

Señalaba en mi "dardo" anterior cómo muchos hablantes y escribientes se enamoran súbitamente de un vocablo, y apedrean con él sin tregua a los consumidores de sus noticias o comentarios. Al auge de primer edil, supera tal vez el de inmerso. Lacónicamente define esta palabra el Diccionario como "sumergido, abismado".

FERNANDO LAZARO CARRETER
De la Real Academia Española de la Lengua

En la primera acepción, era sólo empleado en labia muy culta; ni siquiera of nunca, ni leí, que el principio de Arquímedes se enunciara diciendo: "Todo cuerpo inmerso en un líquido...". En cuanto al segundo significado, solía aplicarse a quien tenía enajenadas todas sus potencias en una actividad.

Pero no es ésta la significación que ha dado origen a la actual inflación de inmerso, sino la de físicamente "sumergido" (como heredero que es del verbo latino immergere, "meter en el agua"). De lo cual, por metáfora nauseabunda, salen sus empleos cuando se dice que tal o cual equipo está inmerso en los últimos lugares de la clasificación, que un procesado está inmerso en el artículo 12 del Código Penal, que un magnate anda inmerso en deudas, o que un futbolista estaba inmerso en fuera de juego.

Cualquier hallazgo así, recorre como un estremecimiento de placer el espinazo de las redacciones, y fluye por el teclado de los escritorios con la insistencia de una mosca. Ocurre que los llamados patriarcas gitanos han resuelto impedir la venta de droga en sus poblados (son, por lo visto, lugares de jurisdicción exenta). Un informador denominó ley seca esa medida, dándole el nombre de aquella veda total de alcohol que, en Norteamérica, alumbró la edad de oro del gangsterismo. La invención —tal vez graciosa en el caso del inventor, siempre que no repitiera—, fue acogida con el fervor que cualquiera puede apreciar abriendo un periódico u oyendo un diario hablado. Es decir, que hasta para nombrar una situación característicamente hispana resulta preciso el

auxilio foráneo. Ni siquiera lo grotesco del invento frena a los deslenguados.

El cese de nuestra antigua capacidad metafórica se advierte igualmente en la coincidencia de dos periódicos que llaman cadáver exquisito al Parlamento, por el ejercicio sistemático de la inclemente y sorda mayoría gubernamental. Aquí, ni siquiera sospechan que ese cadáver no es ningún muerto, sino un ingenioso juego surrealista consistente en que varias personas escriben sucesivamente palabras, sin ver lo que han escrito quienes les preceden, dando lugar a frases disparatadas, cómicas y hasta poéticas. El nombre del juego se formó precisamente así: escribiendo alguien cadvre, y añadiendo otro al ignorado sustantivo el adjetivo exquis. ¿Tiene algo que ver

eso don la apisonadora parlamentaria? El Congreso tiene algo de cadáver, pero de exquisitez, que oiga a algunos diputados.

Si ya no excedemos en la creación de metáforas, tampoco se aprecia en muchos el empleo adecuado de las ya convertidas en léxico común, o de los modismos. No resulta fácil encajarlas a quien no las ha mamado; como aquel concienzudo hispanista holandés, que se preciaba de hablar puro Cervantes, y que, al llegar a Barajas, adonde yo había ido a esperarlo, me disparó: "Ya estoy aquí, de golpe y porrazo". Algo parecido ha hecho ese informador enviado a Yugoslavia, que ha escrito: "La caída de Vukovar, convertido en símbolo de la resistencia croata, sigue levantando ampollas en las autoridades croatas". Igual que en los seguidores del Estudiantes una derrota en su cancha. Otra reportera informa desde Moscú, para que lo comprendamos bien, que "los presidentes de Rusia y la URSS dieron ayer la vuelta a la tortilla en sus misiones clásicas". Nunca

empleado con más propiedad ese tropo de cocina.

Aunque, a veces, el estro se les remonta a los forzados del idioma; así, cuando uno asegura que Ghali, el inminente secretario de la ONU, "fue el arquitecto del entendimiento entre egipcios e israelíes". O cuando tantos emplean el verbo cosechar como simple sinónimo de "obtener o lograr", y aseguran que tal partido político ha cosechado una concejalía, y que tal otro cosechó una derrota: ¡qué cosecha! Y ese otro, que atribuye a un ex ministro —no me lo puedo creer— la declaración de que "conviene restar traumatismo a los cambios de líderes en los partidos", creyendo que traumatismo es sinónimo riguroso de trauma, y sólo lo es cuando resulta de un garrotazo, trompazo o similar. Pero, a lo mejor, el declarante quería decir eso precisamente, que no deben dilucidarse los liderazgos a mamporros: el panorama admite esa posibilidad. Y ya metidos en énfasis, poco cuesta proponer, como un diario atribuye al PNV entre comillas, el deseo de

"profundizar el aislamiento de HB". Pretende, sin duda, dejarlo inmerso.

Otra metáfora está abriéndose camino en el idioma con pujante fertilidad; la veo usada dos veces en lugares distintos del mismo periódico. Explicando cómo atracaban unos forajidos, puntualiza que tenían siempre la precaución de "calzarse un gorro o media en la cabeza para no ser reconocidos". Por su parte, aquella cronista de la tortilla, incluía el revelador detalle de que Gorbachov, ayer, "se calzó la shapka, una chaqueta de punto, y la sonrisa para conversar con el pueblo". He aquí, pues, cosas que ahora pueden calzarse: un gorro, una media, una chaqueta y una sonrisa. Antes era sólo lo que cubría pies o manos: ¿quién puede dudar de cuánto amplía la prensa la angosta extensión del lenguaje? Nada impide ya calzarse una camiseta, unas gafas o una peineteta. Lo cual convence sólo si son prendas de cabeza, ya que muchos deberían someterla a un podólogo, pero deja perplejo en otros casos.

Parece muy grave la zafiedad que, con aceleración imparable, se está imponiendo en el empleo del idioma por quienes viven de él. Hay que referirla a la grosería que reina como norma en nuestras relaciones, y al caos mental anejo, tal como resplandece en la siguiente noticia acerca de unas investigaciones sobre las radiaciones ionizantes: "Estos trabajos demostraron que con las dosis actuales de radiactividad el riesgo de contraer cáncer o leucemia es de tres o cuatro veces superior al establecido como correcto". Hay, pues, una dosis establecida para arriesgarse correctamente a la enfermedad maldita; si aquella es mayor, se incurre en incorrección. Por supuesto, no pongo comas ni preposición. Todo gran texto debe respetarse.

(Exclusiva Agencia Efe, S.A.)
(Prohibida la reproducción total o parcial
aun citando la procedencia)



Parece muy grave la zafiedad que, con aceleración imparable, se adueña del lenguaje común.

ARCHIVO

Miércoles

8

enero

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 9 de enero.

Van 9 días; faltan 357.

Sol: De 8,38 a 18,6 horas.

► SANTORAL

Santos: Eulogio de Córdoba, Pedro y Marcelino.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Rubio Ruano. Coca, 1.

Cantalejo: Rosario Real Enríquez-M^a Rosa Salcedo Madero.

San Rafael: García Rodrigo. Capitán Pertequer, 19.

Cuellar: Montoro Funes. Arcediano Gómez González, 3.

► CINE

SALA MIRO.— 7,30: "Hot Shots". 10,30:

"Thelma y Louise". (Ultimo día)

SALA ZULOAGA.— Día de descanso.

BONO LOTO

Miércoles, 8

10	16	21	24
25	Com. 29	31	
	Rein. 9		

Martes, 7

15	21	30	31	32	49	Com. 25
						Rein. 9

Lunes, 6

11	13	14	19	40	49	Com. 33
						Rein. 9

Domingo, 5

6	14	17	30	39	42	Com. 1
						Rein. 9

PRIMITIVA

Jueves, 2

11	18	34	42	48	49	Com. 29
						Rein. 1

Sábado, 4

12	16	17	30	43	44	Com. 46
						Rein. 0

ONCE

Martes, 7

29.546

Lunes, 6

(No hubo)

Viernes, 3

20.963

Serie 118

Jueves, 2

35.808

Miércoles, 1

(No hubo)

GUIA MEDICA

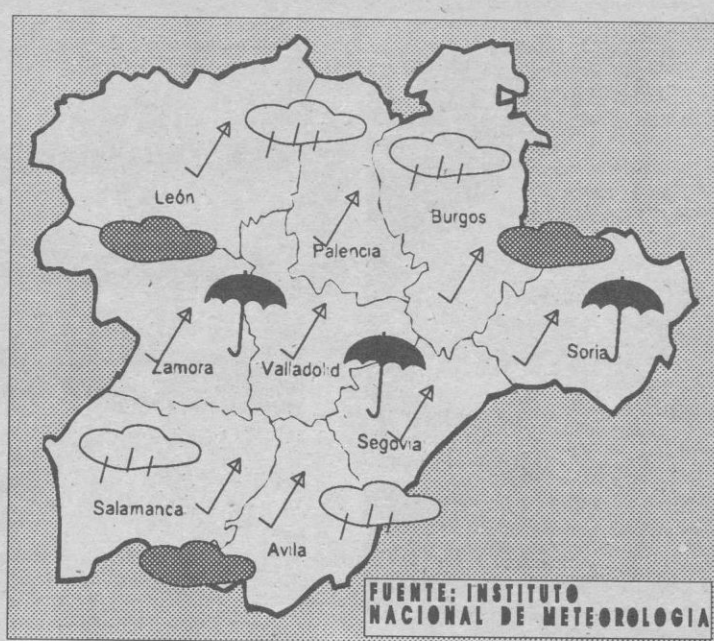
Luis de Andrés Soler
(PODOLOGO) C/ Roble, 10

CALLOS DIFICILES,
UÑAS INCARNADAS,
EXTIRPACION PAPILOMAS
EN EL ACTO, etc.

Consulta diaria de 4 a 6,
salvo sábados y festivos

Tels. 42 51 06 - 42 88 07

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	10,5	4,0	
León	5,6	4,0	4,0
Zamora	3,6	1,0	
Salamanca	12,4	6,0	1,0
Palencia	10,5	8,2	
Burgos	9,0	4,3	
Soria	7,8	4,4	
Segovia	12,2	6,7	
Avila	6,8	4,8	

PARA MAÑANA, CIELOS MUY NUBOSOS Y CHUBASCOS CON TEMPERATURAS EN ASCENSO

Hoy los cielos continuarán nubosos con precipitaciones a lo largo del día, las temperaturas máximas oscilarán entre los 10 y 13 grados y mínimas entre 2 y -1.

Para mañana los cielos continuarán muy nubosos, con llovias y chubascos alternos, sobre todo en las cercanías de los sistemas montañosos. Temperaturas en ascenso.

EXPOSICIONES

EN LA SALA UNTURBE

Roque, óleos. Hasta el 15 de enero.

Pedro Manzanas y José Antonio Regidor, acuarelas.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Enrique Elizaga y Daniel Alvarez, cerámicas. Hasta el 12 de enero.

ENCUADERNACIONES

Federico Osorio, encuadernaciones. Hasta el 15 de enero en su taller de trabajo, c/ Gascos, 17.

TAXIS

Paradas

Estación Ferrocarril (Avda. Obispo Quesada, s/n).....	43 36 66
La Albuera (C/Cándido López, 2) ..	42 02 58
Plaza Mayor.....	43 66 80
Plaza Azoguejo.....	43 66 81

Horario de autobuses Segovia/Madrid

Salida de Segovia	Llegada a Madrid
6,00 De lunes a viernes	7,15
7,00 De lunes a viernes	8,15
8,00 Diaria.....	9,15
9,30 Diaria.....	11,00
10,30 Laborables	12,15
11,30 Diaria.....	12,45
12,30 Laborables	13,45
13,30 Diaria.....	14,45
14,30 De lunes a viernes	16,00
15,15 Diaria.....	16,30
16,15 Diaria.....	18,00
18,00 Diaria.....	19,15
19,00 Diaria.....	20,30
20,00 Diaria.....	21,45
21,30 1/6,30/9 laborables	
1/10-31/5 sábados	22,45
22,00 Domingos y festivos	23,15

Salida de Madrid	Llegada a Segovia
6,30 De lunes a viernes	7,45
7,30 De lunes a viernes	8,45
8,30 Diaria.....	10,15
10,00 Diaria.....	11,15
11,00 Diaria.....	12,45
12,00 Diaria.....	13,15
13,00 Laborables	14,15
14,00 Laborables	15,15
15,00 Diaria.....	16,45
17,00 Diaria.....	18,30
18,00 Diaria.....	19,15
19,30 Laborables	21,15
20,00 Domingos y festivos	21,15
21,00 Diaria.....	22,15
22,15 Diaria.....	23,45

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

SEMANA DEL 30 DE DICIEMBRE DE 1991 AL 5 DE ENERO DE 1992

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre

O+	6	O+	26
O-	2	O-	12
A+	6	A	34
A-	3	A-	8
B+	11	B+	12
B-	1	B-	2
AB+	—	AB+	5
AB-	1	AB-	—
Total	30	Total	99

Autobuses Segovia-Sangarcía-Hoyuelos

SEGOVIA-SANGARCIA-HOYUELOS

Lunes a viernes	8,30
	14,00
	18,35
Sábados	14,00

HOYUELOS-SANGARCIA-SEGOVIA

Lunes a viernes	6,45
	16,45
Sábados	7,45

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Jefatura Provincial de Tráfico Educación Vial

ADVERTENCIAS DE LOS CONDUCTORES

Advertencia de los conductores

-- CONDUCTOR, debes advertir a los demás usuarios de la vía, con antelación suficiente, acerca de las maniobras que vayas a efectuar con tu vehículo.

Las advertencias las harás utilizando los indicadores de dirección o los brazos.



PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR

D. Gabriel San Hipólito Gil

Falleció en Segovia el día 9 de enero de 1991

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa: D.^a Antonia Arribas del Alamo; hijos: José-Gabriel, Miguel-Angel y Ana Isabel San Hipólito Arribas; hijas políticas: Carmen de la Fuente y Elisa Luengo; nietas, hermanos, hermanos políticos y demás familia,

Agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 9, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

SE ALQUILA apartamento nuevo, renta 40.000 pesetas. Teléfono 442522 (horas oficina).

SE ALQUILA local 75 m². Ideal hostelería, buena fachada. 75.000 pesetas renta. Teléfono 442522 (horas oficina).

ALQUILO plaza garaje, zona catedral. Teléfono 91/5742383.

LOCAL céntrico, oficinas o similares con ascensor. Teléfono 422719.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 421634.

SE ALQUILA discoteca. Teléfonos 107015, 107660.

ENSEÑANZAS

CLASES latín. Teléfono 435743.

TRABAJO

NECESITO aprendiz de 16 años para bar. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

SE NECESITAN dos aprendices de mostrador. Domingos libres. Teléfono 430664.

REPARTIDORES de publicidad, con vehículo; para Segovia capital y provincia. Trabajo todo el año, buenos ingresos. Interesados llamar Sr. Gallego al teléfono (983) 374371, horario de oficina.

SE NECESITA vendedor joven para tienda de automóviles, buena presencia, preferible experiencia. Teléfono 420610 (noches).

SE NECESITA mujer o chica, por horas, para hacer aperitivos en bar. Teléfono 437822.

NECESITO chica para hacer tareas de casa y llevar niño a guardería. Teléfonos 434573, 574030.

SE BUSCA repartidor con carnet de 1.ª, edad máxima 35 años. Teléfono 431250.

SE NECESITA extra. Bar Orensano. Segovia.

OFICIAL/OFICIALA peluquería experiencia en salón, mínimo 5 años. Abstenerse medianías. Remuneración según valía. Concertar entrevista: Races. 426600.

COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, cendecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

TRASPASOS

RESTAURANTE César, junto al Acueducto. Teléfono 428101.

TRASPASO bar El Paso. Teléfono 426016.

VARIOS

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENTAS

VENDO chalet adosado. Residencial El Sotillo. Teléfono 433679.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CHOPOS. Magníficos plantones dos años. Viveros finca La Perdiguera. Castronuño (Valladolid). Teléfonos (91) 2623960, (91) 2620290, horas oficina.

SE VENDE solar centro Segovia, ideal negocio o viviendas. Teléfonos 437174, 91/7470020.

RESIDENCIAL San Cristóbal vende pisos, apartamentos, plazas de garaje. Entrada desde 55.000 pesetas/mes. Información y venta teléfonos 433001, 442522, horas oficina.

VENDE casa unifamiliar centro Segovia. 210 metros. 2 plazas de garaje. Acepto vivienda más pequeña a cuenta. Facilidades 15 años. Teléfono 440312.

INMOBILIARIAS



TOVAR: Vende apartamento, La Granja, 1 dormitorio, trastero, a estrenar.

TOVAR: Vende tres únicos chalets adosados, llave en mano. Torrecaballeros.

TOVAR: Vende parcela El Sotillo, 800 m². Pie de calle.

TOVAR: Vende chalet y explotación ganadera a 10 Kms. de Segovia.

TOVAR: Vende apartamento junto Fernández Ladreda, 2 dormitorios, cocina amueblada.

TOVAR: Vende piso San José, 3 dormitorios, reformado. 7.300.000 pesetas.

TOVAR: Vende apartamento Vía Roma, 2 dormitorios, garaje, trastero. Facilidades.

TOVAR: Vende piso C/ Coca, 3 dormitorios, garaje. A estrenar.

TOVAR: Vende chalet a 20 Kms. Parcela 1.100 m². 4 dormitorios.

TOVAR: Vende chalet Otero de Herreros, parcela 900 m². Buen estado.

43.59.50 ☎ 43.54.61



EZEQUIEL GONZALEZ, 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



ALQUILO LOCAL VIA ROMA

- ✓ Magnífico local en semiesquina
- ✓ 165 m². Planta calle
- ✓ Diáfano
- ✓ Enclave muy comercial

HABITAT: C/ ROBLE. 85 m². 2 dormitorios. seminuevo. Terrazas. Cocina amueblada.

HABITAT: C/ MORILLO. 57 m². 114 m². Rehabilitación. Cocina amueblada. Nuevos. Garaje.

HABITAT: SAN JOSE. 80 m². 3 dormitorios. Buen estado. Luminoso. Económico.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 80 m². 3 dormitorios. Semlamueblado. Inmejorable estado. 8.500.000 pesetas.

HABITAT: SAN LORENZO. 120 m². 2 dormitorios. Dúplex. Piscina. Garaje. A estrenar.

HABITAT: PARQUE ROBLEDO. 96 m². 3 dormitorios. Precioso ático. Garaje. Económico.

HABITAT: LA GRANJA. 108 m². 3 dormitorios. Magnífica rehabilitación. Gastos individuales.

HABITAT: C/ LECHEROS. 2 dormitorios. 66 m². Exterior. Sólo 6.000.000 pesetas. Buen estado.

HABITAT: SAN MARCOS. 60 m². Casa con jardín. Perfecto estado. 11.000.000 pesetas.

HABITAT: C/ DAOIZ. 70 m². 2 dormitorios. Reformado. Exterior. 10.500.000 pesetas.

ALQUILO piso C/ Real. 3 dormitorios. Nuevo. 65.000 pesetas. Teléfono 433001.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Alquiler piso. Céntrico. 3 dormitorios. Garaje. Excelentes vistas.

FINCAS NOVO: Vende piso. C/ Almira. 5 dormitorios. Grandes terrazas.

FINCAS NOVO: Vende piso. Plaza Doctor Gila. 4 dormitorios. Garaje y trastero.

FINCAS NOVO: Vende chalet adosado 157 m² en San Cristóbal. Muchas mejoras.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. C/ Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

EMPRESAS

HUGHES SE APUNTA UN TANTO CON EL PRIMER LANZAMIENTO DEL MAVERICK MMW

El 6 de diciembre de 1991 un F-16 de la Fuerza Aérea lanzó con éxito un misil Maverick equipado con un buscador radárico de onda milimétrica (MMW) de Hughes Aircraft Company, contra un vehículo de defensa antiaérea en la Base Eglin de la Fuerza Aérea en la Florida.

El buscador MMW, creado por el Missile Systems Group de Hughes de Canoga Park, California, se destina a encontrar distintos blancos y guiar automáticamente el arma contra ellos, en cualesquiera condiciones meteorológicas. Después de lanzarlo a una distancia de unas cinco millas (ocho km.), el misil buscó y reconoció la unidad de defensa antiaérea y fue guiando al blanco haciendo un blanco directo sin volverse a comunicar con el avión lanzador.

Gracias a la tecnología Hughes de buscador radárico MMW con impulsos de la banda W, el misil aire-superficie es capaz de buscar y encontrar blancos automáticamente después de haber sido lanzado desde una distancia fuera del alcance de las defensas enemigas lo que aumenta la supervivencia del avión. Además el buscador MMW está pensando para que pueda actuar de día o de noche o con cualquier tiempo, mejor que los sistemas actualmente en servicio.-- (R.I.)

TURISMO

SWISSAIR, DE NUEVO NUMERO 1

Swissair, una vez más, ha sido elegida número 1, según una encuesta llevada a cabo entre los pasajeros habituales. en segundo lugar Singapore Airlines, su asociada en el Lejano Oriente, y en tercer lugar Lufthansa. El estudio fue efectuado por ITRI, Instituto Internacional de Investigaciones sobre viajes en Hong Kong. Las prioridades consideradas por los pasajeros fueron: la puntualidad, el servicio de a bordo y las prestaciones de los aviones.

El ITRI ha dirigido este sondeo durante 26 años, basado en 44 líneas aéreas y entre 1.450 pasajeros de 26 países.

9 líneas aéreas ganaron la máxima denominación de "super excelente" y entre ellas, Swissair clara vencedora, alcanzó 180 puntos sobre 200.

En el bar,
en el comercio,
en la oficina...
No arroje los papeles
inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO
ESTE LIMPIO

Las papeleras tienen
una gran misión.
COLABORE con ellas.

¡UTILICELAS!

(Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

**DOS OJOS
PARA TODA LA VIDA**



Revisalos cada 2 años

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR
Asociación de utilidad pública

RAMSES



Letras desordenadas

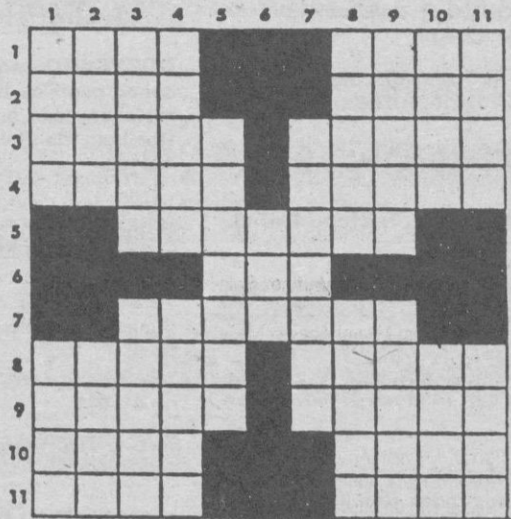
(Buscar el nombre de 10 cuerpos compuestos)

G A T A M E L A T A V U L C A
 N O L I A F R A G U A D E L O
 T A R I L O S A N O T E C A R
 L O M A C N O L C A L O V I T
 B O L S A R O O R E H C E S A
 V I N T L O T E N O T C H I O
 E S O D I H E D L A T L A N C
 P O K O S A T E I S M E R O N
 C O X I D O S E T A M I D A S
 F L E C H I A G A C R E N O S
 I N T E R O L I C I O N T A L
 L E R B A S E S O D I T A L S
 D E S O R A S T R O N A T O N
 M A T U T E P R O S V I D E L

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Engorda animales. Campo. 2: Persia. Animal salvaje parecido al bisonte (Pl.). 3: Machacar. Dentera. 4: Tostada. Periodo de tiempo (Pl.) 5: Sustrajese. 6: Piel del rostro. 7: Estío (Pl.) 8: Ara pequeña. Parte superior en forma de tablero que corona el capitel. 9: Vais afuera. Acaudalados. 10: Prenda usada por los romanos. Parte más prominente de la articulación del brazo con el antebrazo. 11: Al revés, única. Demostrativo.

VERTICALES.— 1: Cumbre. Palo a cuyo extremo se pone una bandera. 2: Lugar donde se trilla (Pl.). Al revés, alabar. 3: Descender. El común de la plebe. 4: Pato. Cierta profeta. 5: Sarta (Pl.). 6: Astilla resinosa que, encendida, arde como una hacha. 7: Cantar de forma especial, como lo hacen algunas aves tales como el cuervo. 8: Viento suave y apacible (Pl.). Obstáculo. 9: Chi-



lle. Talegos. 10: Sin punta. En música, periodo adicional con que termina una pieza musical. 11: Constelación (Pl.) Animal plantígrado (Pl.).

Siete errores

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



HOROSCOPO

ARIES.— SALUD: Bienestar físico. TRABAJO: La marcha de los asuntos le hará sentirse un poco inquieto. AMOR: No sea hurao.
TAURO.— SALUD: Trastornos de tipo circulatorio. TRABAJO: No busque excusas para no cumplir con su obligación. AMOR: No sea tan frívolo.
GEMINIS.— SALUD: Mejor que en días pasados. TRABAJO: Salirse con la suya pudiera resultar demasiado peligroso en la presente situación. AMOR: Ningún cambio importante.
CANCER.— SALUD: Cuidado con las corrientes. TRABAJO: No trate de vivir al margen de la sociedad. AMOR: Tranquilidad.
LEO.— SALUD: No se salga de su régimen o renacerá nuevamente. TRABAJO: No actúe de forma impulsiva. AMOR: Melancolía.
VIRGO.— SALUD: Buena. TRABAJO: La falta de cooperación con sus compañeros le retrasará notablemente. AMOR: Conflicto amoroso.
LIBRA.— SALUD: Dolor de muelas. TRABAJO: Ponga en orden sus ideas antes de actuar. AMOR: Reconciliación.
ESCORPIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Jornada provechosa. AMOR: Muéstrese más cariñoso si desea recobrar el amor de la persona amada.
SAGITARIO.— SALUD: Irritación de garganta. TRABAJO: Obre de acuerdo con su propio criterio. AMOR: Reconciliación.
CAPRICORNIO.— SALUD: Estado gripal. TRABAJO: Oportunidad interesante, que pudiera representar una subida sustancial de sus ingresos. AMOR: Suerte.
ACUARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Su actitud de resentimiento no conduce a nada; trate de vencer sus sentimientos. AMOR: La indiferencia no es el mejor sistema para recuperar el amor perdido.
PISCIS.— SALUD: Debería fumar menos. TRABAJO: Manténgase firme en su postura. AMOR: Su popularidad entre las personas del sexo opuesto aumentará hoy.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán apasionados, violentos y bastante irreflexivos. Se arrepentirán con frecuencia de sus actos y palabras, cuando sea demasiado tarde y el daño sea irreparable.

PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

Y T Y S U = 20

S X Q T V = 23

T V U Y Z = 24

Q V Z U S = 22

Z U X Y Q = 25

23 24 25 20 22 = 114

Letras clave: Y = 2; V = 3

1 2 3 4
 5 6 7 8 9 0
 X Y V X
 Z U Q T R P

PROBLEMA NUMERICO

Teléfono, pelo, rodapié, falda, tirador, puño, trayectoria nariz.

SETE ERRORES

G A T A M E L A T A V U L C A
 N O L I A F R A G U A D E L O
 T A R I L O S A N O T E C A R
 L O M A C N O L C A L O V I T
 B O L S A R O O R E H C E S A
 V I N T L O T E N O T C H I O
 E S O D I H E D L A T L A N C
 P O K O S A T E I S M E R O N
 C O X I D O S E T A M I D A S
 F L E C H I A G A C R E N O S
 I N T E R O L I C I O N T A L
 L E R B A S E S O D I T A L S
 D E S O R A S T R O N A T O N
 M A T U T E P R O S V I D E L

LETRAS DESORDENADAS

Codo. 11: Osas. Osos.
 Aurias. Obice. 9: Grite. Sacos. 10: Romo.
 Elías. 5: Rasuras. 6: Tez. 7: Graznar. 8:
 Eras. roal. 3: Bajaz. Vulgo. 4: Anade.
VERTICALES.— 1: Cima. Asta. 2:
 Codo. 11: atos. Esas.
 Anula. Abaco. 9: Salis. Ricos. 10: Toga.
 Ratos. 5: Restase. 6: Tez. 7: Veranos. 8:
 2: Iran. Lros. 3: Majar. Grima. 4: Asada.
HORIZONTALES.— 1: Ceba. Agro.

CRUCIGRAMA

SOLUCIONES

TVE-1

- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,35.- RUBI
- 16,25.- PASA LA VIDA
- 17,30.- AVANCE TELEDIARIO
- 17,35.- JUEGA CON NOSOTROS
- 19,30.- V
- 20,30.- TELEDIARIO 2
- 21,05.- NOCHE DE HUMOR:
- LAS CHICAS DE ORO
- 21,35.- CAMARENA (LA GUERRA DE LAS DROGAS)
- 23,10.- GRANDES RELATOS
"El pájaro espinoso"
- 00,00.- DIARIO NOCHE
- 00,20.- PUNTO DE VISTA
- 00,30.- CRIATURAS DE DIOS
- 01,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07,00.- CARTA DE AJUSTE
- 07,29.- APERTURA
- 07,30.- AVANCE TELEDIARIO
- 07,35.- INFORMATIVOS EN INGLES (CBS)
- 08,00.- AVANCE TELEDIARIO
- 08,05.- CADA MAÑANA
- 08,30.- AVANCE TELEDIARIO
- 08,35.- CADA MAÑANA
- 09,00.- AVANCE TELEDIARIO
- 09,05.- SESION MATINAL
"La feria de San Marcos" (1950 - 93)
Dirección: Gilberto Martínez Solares
Intérpretes: Miguel Aceves Mejía, Pedro Vargas.
Guillermina se ahoga en la monotonía de su pueblo; sueña en el triunfo como cantante y, con el pretexto de visitar a su tía —que ha muerto hace tiempo— sale una vez al año en busca del éxito.
- 10,40.- DE PAR EN PAR
- 11,00.- AVANCE TELEDIARIO
- 12,10.- AMOR PROHIBIDO
- 12,55.- AVANCE TELEDIARIO
- 13,00.- MAGAZINES CENTROS TERRITORIALES
- 13,29.- CONEXION CON LA PROGRAMACION NACIONAL
- 13,30.- UNA FAMILIA PARA JOE
- 13,55.- AVANCE TELEDIARIO
- 14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
- 14,24.- CONEXION CON LA PROGRAMACION NACIONAL
- 14,25.- NO TE RIAS QUE ES PEOR

LA 2

- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- MAGOS EN LA TIERRA
- 16,25.- REDACCION DE LA 2
- 16,30.- PRIMERA SESION
"Dos amores" (1961 - 95)
Dirección: Charles Walters
Intérpretes: Shirley McLaine, Laurence Olivier, Jack Hawkins
Una maestra de escuela, en un pequeño pueblo de Nueva Zelanda, llega a la frontera de los treinta años sin haber conocido el amor.
- 18,10.- REDACCION DE LA 2
- 18,15.- FALCON CREST
- 19,05.- PELIGROSAMENTE JUNTAS
- 20,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20,05.- CHOCALA
- 21,00.- REDACCION EN LA 2
- 21,15.- EQUINOCCIO
- 22,00.- EL SUPERCINE DE LA 2
"Cumbres borrascosas" (1970 - 99'58")
Dirección: Robert Fuest
Intérpretes: Anna Calder-Marshall, Timothy Dalton, Harry Andrews.
En los páramos de Yorkshire se alza "Cumbres Borrascosas", mansión de una aristocrática familia. Heathcliff, que fue acogido en su infancia por la familia, es ahora el mozo de cuadra, que mantiene un apasionado romance con Cathy, hija de la familia de la casa.
- 23,45.- IMAGENES PERDIDAS
"La magia del silencio"
- 00,15.- CINE CLUB. CICLO: LAURENCE OLIVIER
"Ricardo III" (1955 - 155')
Dirección: Laurence Olivier
Intérpretes: Laurence Olivier, Claire Bloom, Ralph Richardson
Ricardo, contrahecho y déforme de cuerpo y espíritu, ha asesinado ya al Rey Enrique y a su heredero, el Príncipe de Gales. Aún le separan del trono su hermano Jorge y Eduardo, el actual monarca.
- 03,05.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07,15.- CARTA DE AJUSTE
- 07,29.- APERTURA
- 07,30.- CLIP, CLAP, VIDEO
- 08,00.- DIBUJA 2
- 09,00.- PREESCOLAR
- 09,30.- REDACCION DE LA 2
- 09,35.- TV EDUCATIVA
- 11,30.- REDACCION DE LA 2
- 11,35.- LA HORA DE
- 12,30.- PREESCOLAR
- 13,00.- CLIP, CLAP, VIDEO
- 13,35.- DIBUJA 2
- 14,05.- DE OTRO MUNDO
- 14,30.- LINEA 900

TELEMADRID

Hoy

- 15,00.- RIVIERA
- 15,30.- BELLEZA Y PODER
- 16,20.- CINE DE TARDE
"Queridísima mamá"
El film cuenta la vida privada de Joan Crawford desde el punto de vista de su hija adoptiva.
- 18,30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 18,45.- ROBIN HOOD
- 19,10.- DIBUJOS ANIMADOS
- 19,25.- MAGNUM
- 20,15.- CUESTIONARIO MILLONARIO
- 20,40.- RALLY PARIS-CIUDAD DEL C.A.B.O
- 21,00.- TELENOTICIAS
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- MIERCOLES CON FIRMA
"El profesor chillado"
Intérpretes: Jerry Lewis, Stella Stevens.
La obra maestra de Jerry Lewis y una de las variantes más inteligentes que jamás se hayan propuesto del mito del Dr. Jekyll y Mr. Hyde, donde un timorato y feísimo profesor de química se transforma, tras ingerir una fórmula de su invención, en un irresistible pero odioso joven seductor, cuya configuración física no es sino una caricatura de Dean Martin.

- 23,30.- FLIPPING CON EL ZAPPING
- 00,30.- TELENOTICIAS
- 00,45.- EN ACCION
- 01,15.- ESPECIAL MUSICAL
- 02,00.- FIN DE EMISION

Mañana

- 11,00.- CARTA DE SINTONIA
- 11,30.- A SABER
- 12,00.- PERIPECIAS DE UNA VIUDA
- 12,30.- VECINOS
- 13,00.- DOC
- 13,30.- MONTECARLO
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO

ANTENA 3

- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- LEONELA
- 16,15.- TELECINE
"Extraño brebaje"
- 17,50.- TELETIENDA
- 18,00.- LA MERIENDA
- 19,40.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,00.- NUEVOS POLICIAS
- 22,00.- NOTICIAS
- 22,01.- CINTURON NEGRO
"Ninja USA"
- 00,00.- NOTICIAS
- 00,15.- EN EL CALOR DE LA NOCHE
- 01,15.- HOSPITAL GENERAL
- 02,00.- PASARELA
- 02,45.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS-AULA 3
- 03,15.- CIERRE DE EMISION

Mañana

- 06,30.- CARTA DE AJUSTE
- 07,00.- LA LLAMADA DEL OESTE
- 07,30.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS-AULA 3
- 08,00.- NOTICIAS
- 08,03.- LA GUARDERIA
- 09,30.- TAN CONTENTOS
- 09,45.- LA SALUD
- 10,00.- TELENOVELA
- 12,00.- NOTICIAS
- 12,03.- SANTA BARBARA
- 13,00.- BONANZA
- 14,00.- NOTICIAS
- 14,03.- EMBRUJADA
- NOTICIAS REGIONALES
- 14,30.- SOMOS 10

TSG

MIÉRCOLES

- 11,00.- INFORMATIVO
Presentan: Carmen González y Susana Cañas.
- 11,10.- DEBATE
Presenta: Natalia Martín.
- 14,00.- DEBATE
Presenta: Natalia Martín.
- 18,00.- DIBUJOS
- 21,00.- INFORMATIVO
Presentan: Carmen González y Susana Cañas.
- 21,10.- FIESTA BRAVA
Presenta: Pablo Pastor.
- 21,40.- MUSICAL 21
Presenta: Alonso Monroy.
- 22,30.- INFORMATIVO
Presentan: Carmen González y Susana Cañas.

TVE-REGIONAL

- 13,00.- AVANCE INFORMATIVO
- 13,02.- PARA TODOS LOS PUBLICOS
- 14,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y LEON
- 14,20.- EL TIEMPO

TELE 5

- 15,30.- REMINGTON STEELE
- 16,25.- VIENTRE DE ALQUILER
- 17,20.- SUPER GUAY
- 19,00.- VIP GUAY
- 19,30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?
- 20,00.- HOY
- 20,05.- SU MEDIA NARANJA
- 20,45.- TELECUPON
- 21,05.- MANUELA
- 22,00.- CINE 5 ESTRELLAS:
"La sombra del testigo"
- 00,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 00,55.- FUTBOLISIMO
- 02,45.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?

Mañana

- 07,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 07,55.- DESAYUNA CON ALEGRIA
- 09,20.- MARIA, MARIA
- 10,05.- VACACIONES EN EL MAR
- 10,55.- CINE CORAZON:
- 12,45.- TELECINCO ¿DIGAME?
- 12,55.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
- 13,25.- HOY
- 13,30.- ...A MEDIODIA ALEGRIA:
"Ana de las tejas verdes"
- 14,00.- DOS FUERA DE SERIE
- 14,30.- INES DUARTE, SECRETARIA

CANAL+

- 15,00.- CINE:
"Power"
- 16,50.- PREMIERE CANAL +
- 18,10.- CINE:
"No me chillas que no te veo"
- 20,00.- AVANCE REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELECOMEDIA:
"Los primeros de la clase"
- 21,00.- TELECOMEDIA:
"Padres forzosos"
- 21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL +
"Sonrisas de Nueva Jersey"
- 23,29.- CINE:
"Como hacer el amor con un negro sin cansarse"
- 01,06.- SESION ESPECIAL V.O.:
"Escándalo"
- 02,56.- CIERRE

Mañana

- 08,00.- ABC WORLD NEWS
- 08,25.- LOS 40 PRINCIPALES
- 09,25.- TELECOMEDIA:
"Newhart"
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE:
"No disparen a la pianista"
- 11,37.- CINE:
"En busca del valle encantado"
- 12,43.- DOCUMENTAL:
"Adictos al peligro"
- 13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14,05.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Los gatos samurais"
- 14,30.- TELECOMEDIA:
"Newhart"

TVE 1

"Camarena", intrigas diplomáticas y políticas en torno a las drogas

El asesinato del agente secreto norteamericano Enrique "Kiki" Camarena por los narcotraficantes mejicanos es el eje central de la serie que hoy comenzará a emitir el primer canal de TVE.

Basada en el libro "Desesperados", de Elaine Shannon, en el que se recorre el sumario de los hechos relacionados con el caso Camarena, "Camarena: La guerra de las drogas" está integrada por tres capítulos e interpretada por Steven Bauer, Elizabeth Peña y Miguel Ferrer.

El caso Camarena comenzó con el secuestro de Kiki Camarena en la ciudad mejicana de Guadalajara, donde se encontraba destinado por la DEA, una agencia oficial norteamericana dedicada a la persecución del nar-

cotráfico.

Su secuestro provocó una auténtica tormenta diplomática, hasta el punto de llegar a cerrarse pasos fronterizos entre Estados Unidos y México.

Cuando se encontró el cuerpo torturado y asesinado de Camarena, dentro de un montaje que pretendía achacar el delito a un ex-congresista mejicano muerto en la operación policial, la DEA llevó el caso al Juzgado Federal de Washington ante la lentitud y problemas de la Justicia mejicana.

Aunque el primer proceso norteamericano por este crimen fue cerrado el 6 de enero de 1988, la DEA continuó sus investigaciones convencida de la implicación en la muerte de su agente de altos cargos de la Administración mejicana.

TVE 1



Pedro Barthe.

"Chócala", la historia del baloncesto a través de los Juegos Olímpicos

El periodista de TVE-Cataluña Pedro Barthe ha trabajado a lo largo de los dos últimos años en la confección del espacio "Chócala", que hoy comienza su emisión en La 2, en el que se recoge la historia del baloncesto a través de los Juegos Olímpicos.

Para presentar los cien años de vida de este deporte, Barthe ha tenido que visitar casi sesenta países y ha realizado más de doscientas entrevistas.

Concebido con motivo de la disputa de los próximos Juegos Olímpicos de Barcelona, "Chócala", según su director, es en estos momentos el archivo audiovi-

sual sobre baloncesto más importante del mundo.

En los sucesivos capítulos se presentan las diversas ediciones de los Juegos Olímpicos, a través de sus protagonistas y de los escenarios donde transcurrieron los encuentros.

El primer episodio, en el que se recoge desde sus orígenes y su incorporación como disciplina olímpica hasta los Juegos de Berlín, incluye gran parte de las fotos de principios de siglo de James Naishmith, el creador del baloncesto. También una entrevista en exclusiva con el único jugador todavía vivo que jugó con Naishmith.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Rey abandonó ayer la clínica Puerta de Hierro

Don Juan Carlos afronta la recuperación "con paciencia y tranquilidad"

El Rey Juan Carlos afirmó ayer, al abandonar la clínica de Puerta de Hierro para dirigirse al Palacio de la Zarzuela, que afronta la recuperación "con paciencia, tranquilidad y esperando volver a esquiar".

Madrid (Efe).—Don Juan Carlos, que fue intervenido quirúrgicamente el día 30 de diciembre para reducir la lesión en el platillo tibial externo de su rodilla derecha, abandonó la clínica entre numerosas muestras de afecto del personal, enfermos y otras personas que se habían congregado para despedir al Monarca y que le desearon una pronta recuperación entre vítores de "Viva el Rey".

El Monarca, acompañado de la Reina Sofía y del jefe de la Casa del Rey, Sabino Fernández Campo, además de otros cercanos colaboradores, salió a la entrada del centro sanitario poco después de las 15,30, con la pierna derecha escayolada, apoyándose en dos muletas y con buen aspecto físico. Sonriente, Don Juan Carlos contestó a las preguntas de los numerosos informadores, mientras con cierta dificultad se dirigía al automóvil.

Al ser interrogado sobre cuando podría volver a realizar deporte, el Rey dijo que "no creo que este invierno". Con respecto a su recuperación, el Monarca aseguró que todo depende "de lo que digan los médicos" y de "cómo reaccione la pata".

Ya al lado del automóvil el Monarca se despidió del doctor



El Rey abandona la clínica junto a Doña Sofía.

TELEFOTO EFE

que le operó y del equipo médico que le ha atendido durante su estancia en la clínica Puerta de Hierro. Con cierta dificultad el Rey entró en el coche, en el que junto a Doña Sofía se dirigió hacia el Palacio de la Zarzuela, donde proseguirá su recuperación bajo la supervisión del mismo equipo de doctores que le ha atendido estos días.

Los médicos estiman que la recuperación del Monarca se prolongará durante unos tres o cuatro meses, aunque podrá comenzar a realizar una vida

prácticamente normal en un breve espacio de tiempo.

PACIENTE "PERFECTO"

Los doctores Hernández de Miguel y Enrique Escribano, que operaron al Rey de su lesión de rodilla, afirmaron que el Monarca "es un paciente perfecto".

En declaraciones realizadas poco después de que Don Juan Carlos abandonara la clínica, los citados especialistas destacaron el espíritu "colaborador" y "el gran deseo de recuperación" del Rey.

NOMBRES propios

SOFIA LOREN NO SE SEPARA DE CARLO PONTI

Edoardo Ponti, el segundo hijo de Sofía Loren y Carlo Ponti, calificó ayer de "noticia ridícula e inventada" la información publicada por el diario sensacionalista alemán "Bild Zeitung" sobre el presunto fin del famoso matrimonio. "Es una noticia ridícula, totalmente inventada. Nos hemos desternillado de risa cuando hemos escuchado la noticia en los telediarios italianos", declaró Edoardo Ponti, de 18 años, por teléfono desde Ginebra a medios del país.

"No hay absolutamente nada de verdad. Las fiestas de Navidad y fin de año las hemos pasado todos juntos aquí, en Ginebra, en total felicidad y con otros familiares que llegaron de Roma", añadió el hijo de la pareja, que aspira a ser director de cine.

Según el diario alemán, que publicó la información en portada, la actriz y el productor, cuya relación dura desde hace 34 años, "se pelean ya por todo". El diario

dice que Sofía y Carlo duermen en habitaciones separadas y comen también en salas distintas de su rancho "Thousands Daks", próximo a Los Angeles, donde residen habitualmente.

Carlo Ponti llamó "idiotita" a Sofía Loren porque ella compró un papel de colores vivos para el salón y él prefería una tonalidad menos chillona, cuenta el "Bild". La actriz reaccionó al insulto cortando en el jardín los capullos de las rosas preferidas del productor y a las cuales dedica la mayor parte del tiempo. Según el "Bild", el único tema de conversación cuando el matrimonio se encuentra es el dinero (tienen un patrimonio conjunto de 200 millones de dólares) o los hijos (Carlo, de 22 años, estudiante de música, y Edoardo, de 18, aspirante a director).

Sofía Loren, de 57 años, y Carlo Ponti, de 80, se conocieron en 1953 en el rodaje de "Aida" y se casaron siete años después.

ISABEL II DESPIDE A 35 EMPLEADOS

La reina Isabel II de Inglaterra decidió despedir a 35 empleados del palacio de Windsor, al oeste de Londres, por culpa de la recesión económica que atraviesa el Reino Unido, informa el periódico "The Sun".

El tabloide londinense comentó que "hasta la reina está en apuros" e informó de que la soberana británica reunió el pasado lunes a los empleados para comunicarles su decisión. La reina, considerada una de las mujeres más ricas del mundo, ofreció a los empleados una indemnización equivalente a seis meses de trabajo más

una suma de dinero proporcional a los años trabajados en el palacio, añade el diario.

Entre los empleados figuran albañiles, fontaneros, electricistas y carpinteros y la mayoría de ellos trabajaba en el palacio de Windsor desde hace 25 años. "The Sun" señaló que dichos empleados solicitarán a la Reina que reconsidere esa decisión.

Uno de los empleados de la residencia real dijo al periódico que "con el tiempo la reina notará la diferencia en la forma en que se mantiene el palacio".

Una joven, autorizada por el juez a pedir la eutanasia

Washington (Efe).—Una joven parálitica canadiense, cuya vida depende de una máquina de oxigenación, logró autorización judicial para pedir a los médicos que desconecten el aparato y poder morir, se informó ayer en la ciudad canadiense de Quebec. La joven, de 25 años, a la que se ha identificado como Nancy B., está paralizada, desde hace dos años y medio, desde el cuello a los pies

Nancy B. se ha convertido en el primer caso en Canadá, donde la ley federal prohíbe la práctica de la eutanasia, en el que la paciente pudo testificar ante el juez sobre su caso y pedirle que se desconecte la máquina que la alimenta y permite respirar. "Estoy alimentada y puedo respirar sólo a través de una máquina", afirmó la joven para convencer al juez a que autorice la eutanasia para ella.

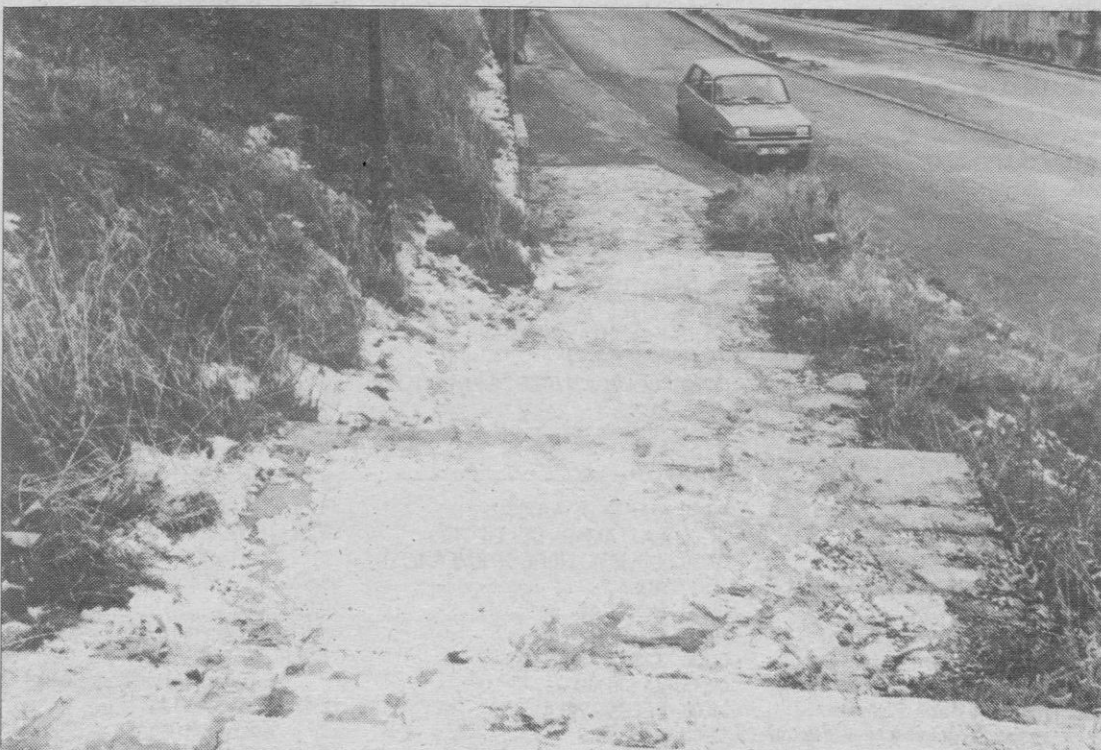
Un grupo de científicos quiere producir un huevo dietético

Sau Paulo (Brasil) (Efe).—Un equipo de científicos de la Universidad de Sao Paulo (Brasil) inició este año un proyecto para producir huevos dietéticos, que cuenta con la financiación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Los investigadores, miembros

de la Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia del citado centro académico brasileño, está empeñado en reducir el colesterol de los huevos mediante el trabajo con gallinas, a diferencia de un equipo científico israelí que tiene el mismo objetivo pero trabajando con los huevos ya empollados.

VISTO Y NO VISTO



PISTA DE PATINAJE.—Esta pista de patinaje con escaleras y todo ha estado "instalada" estos días justo enfrente del convento de Santo Domingo. Las bajas temperaturas que hasta hoy ha venido sufriendo la ciudad han propiciado la aparición de estas enormes placas de hielo que no sólo afectaban a zonas peatonales, sino también a las carreteras. La que muestra la fotografía ha sido prácticamente permanente sin que los Servicios de Limpieza hayan tenido a bien proceder a su "disolución". Más de un peatón y algún que otro vehículo que circulaba por la zona ha tenido que esquivarla en el último momento por no ponerse a hacer piruetas no deseadas. (Foto: Peñalosa)